



EUROPEAN  
COMMISSION

Brussels, 5.7.2023  
COM(2023) 431 final

ANNEX 2 – PART 4/4

## **ANNEX**

*to the*

### **Proposal for a COUNCIL DECISION**

**on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the  
Advanced Framework Agreement between the European Union and its Member States,  
of the one part, and the Republic of Chile, of the other part**

**PUBLIC PROCUREMENT**

**THE EU PARTY**

**SECTION A**

**CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES**

**Supplies**

**Specified in Section D**

**Thresholds        SDR 130 000**

**Services**

**Specified in Section E**

**Thresholds        SDR 130 000**

**Works**

**Specified in Section F**

**Thresholds        SDR 5 000 000**

1. European Union entities:

(a) the Council of the European Union;

(b) the European Commission; and

(c) the European External Action Service (EEAS).

2. The central government contracting authorities of the Member States of the European Union:

BELGIUM

1. Services publics fédéraux:

SPF Chancellerie du Premier Ministre;

SPF Personnel et Organisation;

SPF Budget et Contrôle de la Gestion;

SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict);

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

SPF Intérieur;

SPF Finances;

SPF Mobilité et Transports;

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;

1. Federale Overheidsdiensten:

FOD Kanselarij van de Eerste Minister;

FOD Kanselarij Personeel en Organisatie;

FOD Budget en Beheerscontrole;

FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict);

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

FOD Binnenlandse Zaken;

FOD Financiën;

FOD Mobiliteit en Vervoer;

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg;

SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale;

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

SPF Justice;

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie;

Ministère de la Défense;

Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale;

Service public fédéral de Programmation Développement durable;

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique;

FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid;

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

FOD Justitie;

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie;

Ministerie van Landsverdediging;

Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie;

Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;

Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid;

2. Régie des Bâtiments:

Office national de Sécurité sociale;

Institut national d'Assurance sociales Pour  
travailleurs indépendants;

Institut national d'Assurance Maladie-  
Invalidité;

Office national des Pensions;

Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-  
Invalidité;

Fond des Maladies professionnelles;

Office national de l'Emploi;

La Poste\*

2. Regie der Gebouwen:

Rijksdienst voor sociale Zekerheid;

Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen  
der Zelfstandigen;

Rijksinstituut voor Ziekte- en  
Invaliditeitsverzekering;

Rijksdienst voor Pensioenen;

Hulpkas voor Ziekte-en  
Invaliditeitsverzekering;

Fonds voor Beroepsziekten;

Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

De Post\*

\* Postal activities as per act of 24 December 1993

BULGARIA

Администрация на Народното събрание (Administration of the National Assembly);

Администрация на Президента (Administration of the President);

Администрация на Министерския съвет (Administration of the Council of Ministers);

Конституционен съд (Constitutional Court);

Българска народна банка (Bulgarian National Bank);

Министерство на външните работи (Ministry of Foreign Affairs);

Министерство на вътрешните работи (Ministry of the Interior);

Министерство на извънредните ситуации (Ministry of Emergency Situations);

Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministry of State Administration and Administrative Reform);

Министерство на земеделието и храните (Ministry of Agriculture and Food);

Министерство на здравеопазването (Ministry of Health);

Министерство на икономиката и енергетиката (Ministry of Economy and Energy);

Министерство на културата (Ministry of Culture);

Министерство на образованието и науката (Ministry of Education and Science);

Министерство на околната среда и водите (Ministry of Environment and Water);

Министерство на отбраната (Ministry of Defence);

Министерство на правосъдието (Ministry of Justice);

Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministry of Regional Development and Public Works);

Министерство на транспорта (Ministry of Transport);

Министерство на труда и социалната политика (Ministry of Labour and Social Policy);

Министерство на финансите (Ministry of Finance);

държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (state agencies, state commissions, executive agencies and other state authorities established by law or by Council of Ministers' decree having a function relating to the exercise of executive power):

Агенция за ядрено регулиране (Nuclear Regulatory Agency);

Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Energy and Water State Regulatory Commission);

Държавна комисия по сигурността на информацията (State Commission on Information Security);

Комисия за защита на конкуренцията (Commission for Protection of Competition);

Комисия за защита на личните данни (Commission for Personal Data Protection);

Комисия за защита от дискриминация (Commission for Protection Against Discrimination);

Комисия за регулиране на съобщенията (Communications Regulation Commission);

Комисия за финансов надзор (Financial Supervision Commission);

Патентно ведомство на Република България (Patent Office of the Republic of Bulgaria);

Сметна палата на Република България (National Audit Office of the Republic of Bulgaria);

Агенция за приватизация (Privatization Agency);

Агенция за следприватизационен контрол (Agency for Post-privatization Control);

Български институт по метрология (Bulgarian Institute for Metrology);



Държавна агенция "Архиви (State Agency "Archives");

Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (State Agency "State Reserve and War-Time Stocks");

Държавна агенция за бежанците (State Agency for Refugees);

Държавна агенция за българите в чужбина (State Agency for Bulgarians Abroad);

Държавна агенция за закрила на детето (State Agency for Child Protection);

Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (State Agency for Information Technology and Communications);

Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (State Agency for Metrological and Technical Surveillance);

Държавна агенция за младежта и спорта (State Agency for Youth and Sports);

Държавна агенция по туризма (State Agency for Tourism);

Държавна комисия по стоковите борси и тържища (State Commission on Commodity Exchanges and Market-places);

Институт по публична администрация и европейска интеграция (Institute of Public Administration and European Integration);

Национален статистически институт (National Statistical Institute);

Агенция "Митници" (Customs Agency);

Агенция за държавна и финансова инспекция (Public Financial Inspection Agency);

Агенция за държавни вземания (State Receivables Collection Agency);

Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency);

Държавна агенция "Национална сигурност" (State Agency "National Security");

Агенция за хората с увреждания (Agency for Persons with Disabilities);

Агенция по вписванията (Registry Agency);

Агенция по енергийна ефективност (Energy Efficiency Agency);

Агенция по заетостта (Employment Agency);

Агенция по геодезия, картография и кадастър (Geodesy, Cartography and Cadastre Agency);

Агенция по обществени поръчки (Public Procurement Agency);

Българска агенция за инвестиции (Bulgarian Investment Agency);

Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (General Directorate "Civil Aviation Administration");

Дирекция за национален строителен контрол (Directorate for National Construction Supervision);

Държавна комисия по хазарта (State Commission on Gambling);

Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Executive Agency "Automobile Administration");

Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Executive Agency "Hail Suppression");

Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Executive Agency "Bulgarian Accreditation Service");

Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Executive Agency "General Labour Inspectorate");

Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Executive Agency "Railway Administration");

Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Executive Agency "Maritime Administration");

Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Executive Agency "National Film Centre");

Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Executive Agency "Port Administration");

Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Executive Agency "Exploration and Maintenance of the Danube River");

Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (National Infrastructure Fund);

Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Executive Agency for Economic Analysis and Forecasting);

Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Executive Agency for Promotion of Small and Medium Enterprises);

Изпълнителна агенция по лекарствата (Executive Agency on Medicines);

Изпълнителна агенция по лозата и виното (Executive Agency on Vine and Wine);

Изпълнителна агенция по околна среда (Executive Environment Agency);

Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Executive Agency on Soil Resources);

Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Executive Agency on Fisheries and Aquaculture);

Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Executive Agency for Selection and Reproduction in Animal Husbandry);

Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Executive Agency for Plant Variety Testing, Field Inspection and Seed Control);

Изпълнителна агенция по трансплантация (Transplantation Executive Agency);

Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Executive Agency on Hydromelioration);

Комисията за защита на потребителите (Commission for Consumer Protection);

Контролно-техническата инспекция (Control Technical Inspectorate);

Национална агенция за приходите (National Revenue Agency);

Национална ветеринарномедицинска служба (National Veterinary Service);

Национална служба за растителна защита (National Service for Plant Protection);

Национална служба по зърното и фуражите (National Grain and Feed Service);

Държавна агенция по горите (State Forestry Agency).

## CZECHIA

1. Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport);
2. Ministerstvo financí (Ministry of Finance);
3. Ministerstvo kultury (Ministry of Culture);
4. Ministerstvo obrany (Ministry of Defence);

5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development);
6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs);
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade);
8. Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice);
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports);
10. Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior);
11. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs);
12. Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health);
13. Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture);
14. Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment);
15. Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic);
16. Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic);

17. Kancelář prezidenta (Office of the President);
18. Český statistický úřad (Czech Statistical Office);
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre);
20. Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office);
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Office for Personal Data Protection);
22. Bezpečnostní informační služba (Security Information Service);
23. Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority);
24. Česká akademie věd (Academy of Sciences of the Czech Republic);
25. Vězeňská služba (Prison Service);
26. Český báňský úřad (Czech Mining Authority);
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Office for the Protection of Competition);



28. Správa státních hmotných rezerv (Administration of the State Material Reserves);
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (State Office for Nuclear Safety);
30. Energetický regulační úřad (Energy Regulatory Office);
31. Úřad vlády České republiky (Office of the Government of the Czech Republic);
32. Ústavní soud (Constitutional Court);
33. Nejvyšší soud (Supreme Court);
34. Nejvyšší správní soud (Supreme Administrative Court);
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Supreme Public Prosecutor's Office);
36. Nejvyšší kontrolní úřad (Supreme Audit Office);
37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Office of the Public Defender of Rights);
38. Grantová agentura České republiky (Grant Agency of the Czech Republic);

39. Státní úřad inspekce práce (State Labour Inspection Office); and
40. Český telekomunikační úřad (Czech Telecommunication Office).

## DENMARK

1. Folketinget (The Danish Parliament;
2. Rigsrevisionen (The National Audit Office;
3. Statsministeriet (The Prime Minister's Office;
4. Udenrigsministeriet (Ministry of Foreign Affairs;
5. Beskæftigelsesministeriet (Ministry of Employment (5 styrelser og institutioner 5 agencies and institutions;
6. Domstolsstyrelsen (The Court Administration;
7. Finansministeriet (Ministry of Finance (5 styrelser og institutioner 5 agencies and institutions);

8. Forsvarsministeriet (Ministry of Defence (5 styrelser og institutioner 5 agencies and Institutions));
9. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse (Ministry of the Interior and Health (Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut Several agencies and institutions, including Statens Serum Institut));
10. Justitsministeriet (Ministry of Justice (Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser Commissioner of Police, 1 directorate and a number of agencies));
11. Kirkeministeriet (Ministry of Ecclesiastical Affairs (10 stiftsøvrigheder 10 diocesan authorities));
12. Kulturministeriet (Ministry of Culture (4 styrelser samt et antal statsinstitutioner A Department and a number of institutions));
13. Miljøministeriet (Ministry of the Environment (5 styrelser 5 agencies));
14. Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration (Ministry of Refugee, Immigration and Integration Affairs (1 styrelse 1 agency));
15. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri (Ministry of Food, Agriculture and Fisheries (4 direktorater og institutioner 4 directorates and institutions));

16. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling (Ministry of Science, Technology and Innovation (Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger Several agencies and institutions, including Risoe National Laboratory and Danish National Research and Education Buildings);
17. Skatteministeriet (Ministry of Taxation (1 styrelse og institutioner 1 agency and several institutions);
18. Velfærdsministeriet (Ministry of Welfare (3 styrelser og institutioner 3 agencies and several institutions);
19. Transportministeriet (Ministry of Transport (7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsoortiet 7 agencies and institutions, including Øresundsbrokonsoortiet);
20. Undervisningsministeriet (Ministry of Education (3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner 3 agencies, 4 educational establishments, 5 other institutions);
21. Økonomi- og Erhvervsministeriet (Ministry of Economic and Business Affairs (Adskillige styrelser og institutioner Several agencies and institutions);
22. Klima- og Energiministeriet (Ministry for Climate and Energy (3 styrelser og institutioner 3 agencies and institutions.

## GERMANY

- |  |  |
|--|--|
| 1. Federal Foreign Office;   | Auswärtiges Amt;   |
| 2. Federal Chancellery;  | Bundeskanzleramt;  |
| 3. Federal Ministry of Labour and Social Affairs;                            | Bundesministerium für Arbeit und Soziales;                             |
| 4. Federal Ministry of Education and Research;                               | Bundesministerium für Bildung und Forschung;                           |
| 5. Federal Ministry for Food, Agriculture and Consumer Protection;           | Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz; |
| 6. Federal Ministry of Finance;  | Bundesministerium der Finanzen;  |
| 7. Federal Ministry of the Interior (civil goods only);                      | Bundesministerium des Innern;  |
| 8. Federal Ministry of Health;   | Bundesministerium für Gesundheit;                                      |
| 9. Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth;    | Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend;            |
| 10. Federal Ministry of Justice;   | Bundesministerium der Justiz;  |
| 11. Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs;               | Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung;               |
| 12. Federal Ministry of Economic Affairs and Technology;                     | Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie;                      |
| 13. Federal Ministry for Economic Co-operation and Development;              | Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung;  |
| 14. Federal Ministry of Defence; and   | Bundesministerium der Verteidigung;                                    |
| 15. Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Reactor Safety. | Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit.       |

## ESTONIA

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia);
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia);
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia);
4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia);
5. Õiguskantsler (Legal Chancellor);
6. Riigikantselei (The State Chancellery);
7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia);
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research);
9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice);
10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence);
11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment);

12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture);
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry of Economic Affairs and Communications);
14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture);
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance);
16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs);
17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs);
18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs);
19. Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate);
20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office);
21. Teabeamet (The Information Board);
22. Maa-amet (Estonian Land Board);

23. Keskkonnainspeksioon (Environmental Inspectorate);
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture);
25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Board);
26. Patendiamet (Patent Office);
27. Tehnilise Järelevalve Amet (The Estonian Technical Surveillance Authority);
28. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board);
29. Riigihangete Amet (Public Procurement Office);
30. Taimetoodangu Inspeksioon (The Plant Production Inspectorate);
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board);
32. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board);
33. Konkurentsiamet (The Estonian Competition Authority);
34. Maksu –ja Tolliamet (Tax and Customs Board);



35. Statistikaamet (Statistics Estonia);
36. Kaitsepolitseiamet (The Security Police Board);
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board);
38. Piirivalveamet (National Board of Border Guard);
39. Politseiamet (National Police Board);
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Forensic Service Centre);
41. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police);
42. Päästeamet (The Rescue Board);
43. Andmekaitse Inspektsioon (Estonian Data Protection Inspectorate);
44. Ravimiamet (State Agency of Medicines);
45. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board);
46. Tööturuamet (Labour Market Board);

47. Tervishoiuamet (Health Care Board);
48. Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate);
49. Tööinspektsioon (Labour Inspectorate);
50. Lennuamet (Estonian Civil Aviation Administration);
51. Maanteeamet (Estonian Road Administration);
52. Veeteede Amet (Maritime Administration);
53. Julgestuspolitsei (Central Law Enforcement Police);
54. Kaitseressursside Amet (Defence Resources Agency);
55. Kaitseväge Logistikakeskus (Logistics Centre of Defence Forces).

## IRELAND

1. President's Establishment;
2. Houses of the Oireachtas (Parliament);

3. Department of the Taoiseach (Prime Minister);
4. Central Statistics Office;
5. Department of Finance;
6. Office of the Comptroller and Auditor General;
7. Office of the Revenue Commissioners;
8. Office of Public Works;
9. State Laboratory;
10. Office of the Attorney General;
11. Office of the Director of Public Prosecutions;
12. Valuation Office;
13. Commission for Public Service Appointments;
14. Office of the Ombudsman;

15. Chief State Solicitor's Office;
16. Department of Justice, Equality and Law Reform;
17. Courts Service;
18. Prisons Service;
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests;
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government;
21. Department of Education and Science;
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources;
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food;
24. Department of Transport;
25. Department of Health and Children;
26. Department of Enterprise, Trade and Employment;

27. Department of Arts, Sports and Tourism;
28. Department of Defence;
29. Department of Foreign Affairs;
30. Department of Social and Family Affairs;
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht (Gaelic speaking regions Affairs);
32. Arts Council;
33. National Gallery.

#### GREECE

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of Interior);
2. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs);
3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Ministry of Economy and Finance);
4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Ministry of Development);

5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Ministry of Justice);
6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ministry of Education and Religion);
7. Υπουργείο Πολιτισμού (Ministry of Culture);
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ministry of Health and Social Solidarity);
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Ministry of Environment, Physical Planning and Public Works);
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Ministry of Employment and Social Protection);
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Ministry of Transport and Communications);
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Ministry of Rural Development and Food);
13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Ministry of Mercantile Marine, Aegean and Island Policy);
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Ministry of Macedonia and Thrace);

15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (General Secretariat of Communication);
16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (General Secretariat of Information);
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (General Secretariat for Youth);
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (General Secretariat of Equality);
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (General Secretariat for Social Security);
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (General Secretariat for Greeks Living Abroad);
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (General Secretariat for Industry);
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (General Secretariat for Research and Technology);
23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (General Secretariat for Sports);
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (General Secretariat for Public Works);
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (National Statistical Service);

26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (National Welfare Council);
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Workers' Housing Organisation);
28. Εθνικό Τυπογραφείο (National Printing Office);
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (General State Laboratory);
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Greek Highway Fund);
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (University of Athens);
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (University of Thessaloniki);
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (University of Thrace);
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (University of Aegean);
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (University of Ioannina);
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (University of Patras);
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (University of Macedonia);



38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Polytechnic School of Crete);
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Sivitanidios Technical School);
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Eginitio Hospital);
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Areteio Hospital);
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (National Centre of Public Administration);
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. Public Material Management Organisation);
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Farmers' Insurance Organisation);
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (School Building Organisation);
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Army General Staff);
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Navy General Staff);
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Airforce General Staff);

49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Greek Atomic Energy Commission);
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (General Secretariat for Further Education);
51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (General Secretariat of Commerce);
52. Ελληνικά Ταχυδρομεία Hellenic Post (EL. TA).

## SPAIN

1. Presidencia de Gobierno;
2. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación;
3. Ministerio de Justicia;
4. Ministerio de Defensa;
5. Ministerio de Economía y Hacienda;
6. Ministerio del Interior;
7. Ministerio de Fomento;
8. Ministerio de Educación y Ciencia;

9. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio;
10. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales;
11. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación;
12. Ministerio de la Presidencia;
13. Ministerio de Administraciones Públicas;
14. Ministerio de Cultura;
15. Ministerio de Sanidad y Consumo;
16. Ministerio de Medio Ambiente;
17. Ministerio de Vivienda.

## FRANCE

Ministères:

Services du Premier ministre;

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports;

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales;

Ministère chargé de la justice;

Ministère chargé de la défense;

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes;

Ministère chargé de l'éducation nationale;

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi;

Secrétariat d'État aux transports;

Secrétariat d'État aux entreprises et au commerce extérieur;

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité;

Ministère chargé de la culture et de la communication;

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique;

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche;

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche;

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables;

Secrétariat d'État à la fonction publique;

Ministère chargé du logement et de la ville;

Secrétariat d'État à la coopération et à la francophonie;

Secrétariat d'État à l'outre-mer;

Secrétariat d'État à la jeunesse et aux sports et de la vie associative;

Secrétariat d'État aux anciens combattants;

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement;

Secrétariat d'État en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques;

Secrétariat d'aux affaires européennes;

Secrétariat d'État aux affaires étrangères et aux droits de l'homme;

Secrétariat d'État à la consommation et au tourisme;

Secrétariat d'État à la politique de la ville;

Secrétariat d'État à la solidarité;

Secrétariat d'État en charge de l'emploi;

Secrétariat d'État en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services;

Secrétariat d'État en charge du développement de la région-capitale;

Secrétariat d'État en charge de l'aménagement du territoire;.

Établissements publics nationaux:

Académie de France à Rome;

Académie de marine;

Académie des sciences d'outre-mer;

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.);

Agences de l'eau;

Agence Nationale de l'Accueil des Étrangers et des migrations;

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT);

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH);

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Égalité des Chances;

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM);

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA);

Bibliothèque nationale de France;

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg;

Caisse des Dépôts et Consignations;

Caisse nationale des autoroutes (CNA);

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS);

Caisse de garantie du logement locatif social;

Casa de Velasquez;

Centre d'enseignement zootechnique;

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts;

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro);

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale;

Centre des Monuments Nationaux;

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou;

Centre national de la cinématographie;

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés;

Centre National d'Études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF);

École nationale supérieure de Sécurité Sociale;



Centre national du livre;

Centre national de documentation pédagogique;

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS);

Centre national professionnel de la propriété forestière;

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S);

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS);

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS);

Collège de France;

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres;

Conservatoire National des Arts et Métiers;

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris;

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon;

Conservatoire national supérieur d'art dramatique;

École centrale de Lille;

École centrale de Lyon;

École centrale des arts et manufactures;

École française d'archéologie d'Athènes;

École française d'Extrême-Orient;

École française de Rome;

École des hautes études en sciences sociales;

École nationale d'administration;

École nationale de l'aviation civile (ENAC);

École nationale des Chartes;

École nationale d'équitation;

École Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg;

Écoles nationales d'ingénieurs;

École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes;

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles;

École nationale de la magistrature;

Écoles nationales de la marine marchande;

École nationale de la santé publique (ENSP);

École nationale de ski et d'alpinisme;

École nationale supérieure des arts décoratifs;

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix;

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers;

École nationale supérieure des beaux-arts;

École nationale supérieure de céramique industrielle;

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA);

École Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires;

Écoles nationales vétérinaires;

École nationale de voile;

Écoles normales supérieures;

École polytechnique;

École de viticulture Avize (Marne);

Établissement national d'enseignement agronomique de Dijon;

Établissement national des invalides de la marine (ENIM);

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter;

Fondation Carnegie;

Fondation Singer-Polignac;

Haras nationaux;

Hôpital national de Saint-Maurice;

Institut français d'archéologie orientale du Caire;

Institut géographique national;

Institut National des Appellations d'origine;

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de  
Rennes;

Institut National d'Études Démographiques (I.N.E.D);

Institut National d'Horticulture;

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire;

Institut national des jeunes aveugles Paris;

Institut national des jeunes sourds Bordeaux;

Institut national des jeunes sourds Chambéry;

Institut national des jeunes sourds Metz;

Institut national des jeunes sourds Paris;

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P);

Institut national de la propriété industrielle;

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A);

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P);

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M);

Institut National des Sciences de l'Univers;

Institut National des Sports et de l'Éducation Physique;

Instituts nationaux polytechniques;

Instituts nationaux des sciences appliquées;

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA);

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS);

Institut de Recherche pour le Développement;

Instituts régionaux d'administration;

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech);

Institut supérieur de mécanique de Paris;

Institut Universitaires de Formation des Maîtres;

Musée de l'armée;

Musée Gustave-Moreau;

Musée national de la marine;

Musée national J.-J.-Henner;

Musée national de la Légion d'honneur;

Musée de la Poste;

Muséum National d'Histoire Naturelle;

Musée Auguste-Rodin;

Observatoire de Paris;

Office français de protection des réfugiés et apatrides;

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC);

Office national de la chasse et de la faune sauvage;

Office National de l'eau et des milieux aquatiques;

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP);

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie;

Palais de la découverte;

Parcs nationaux;

Universités.



Autre organisme public national:

Union des groupements d'achats publics (UGAP);

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E);

Autorité indépendante des marchés financiers;

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF);

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS);

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS).

## CROATIA

1. Croatian Parliament;
2. President of the Republic of Croatia;
3. Office of the President of the Republic of Croatia;
4. Office of the President of the Republic of Croatia after the expiry of the term of office;

5. Government of the Republic of Croatia;
6. Offices of the Government of the Republic of Croatia;
7. Ministry of Economy;
8. Ministry of Regional Development and EU Funds;
9. Ministry of Finance;
10. Ministry of Defence;
11. Ministry of Foreign and European Affairs;
12. Ministry of the Interior;
13. Ministry of Justice;
14. Ministry of Public Administration;
15. Ministry of Entrepreneurship and Crafts;
16. Ministry of Labour and Pension System;

17. Ministry of Maritime Affairs, Transport and Infrastructure;
18. Ministry of Agriculture;
19. Ministry of Tourism;
20. Ministry of Environmental and Nature Protection;
21. Ministry of Construction and Physical Planning;
22. Ministry of Veterans' Affairs;
23. Ministry of Social Policy and Youth;
24. Ministry of Health;
25. Ministry of Science, Education and Sports;
26. Ministry of Culture;
27. State administrative organisations;
28. County state administration offices;

29. Constitutional Court of the Republic of Croatia;
30. Supreme Court of the Republic of Croatia;
31. Courts;
32. State Judiciary Council;
33. State attorney's offices;
34. State Prosecutor's Council;
35. Ombudsman's offices;
36. State Commission for the Supervision of Public Procurement Procedures;
37. Croatian National Bank;
38. State agencies and offices;
39. State Audit Office.

## ITALY

### Purchasing bodies:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Presidency of the Council of Ministers);
2. Ministero degli Affari Esteri (Ministry of Foreign Affairs);
3. Ministero dell'Interno (Ministry of Interior);
4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) (Ministry of Justice and the Judicial Offices (other than the giudici di pace));
5. Ministero della Difesa (Ministry of Defence);
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ministry of Economy and Finance);
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ministry of Economic Development);
8. Ministero del Commercio internazionale (Ministry of International Trade);
9. Ministero delle Comunicazioni (Ministry of Communications);
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Ministry of Agriculture and Forest Policies);

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Ministry of Environment, Land and Sea);
12. Ministero delle Infrastrutture (Ministry of Infrastructure);
13. Ministero dei Trasporti (Ministry of Transport);
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Ministry of Labour, Social Policy and Social Security);
15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministry of Social Solidarity);
16. Ministero della Salute (Ministry of Health);
17. Ministero dell'Istruzione dell' università e della ricerca (Ministry of Education, University and Research);
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Ministry of Heritage and Culture, including its subordinated entities).

II. Other national public bodies:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Acts as the central purchasing entity for all the Italian public administration.

## CYPRUS

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace);
2. Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Office of the Coordinator for Harmonisation);
3. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers);
4. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives);
5. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service);
6. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic);
7. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic);
8. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission);
9. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission);
10. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman));
11. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition);

12. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Internal Audit Service);
13. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau);
14. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic);
15. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Office of the Personal Character Data Protection Commissioner);
16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Office of the Commissioner for the Public Aid);
17. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Tender Review Body);
18. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Cooperative Societies' Supervision and Development Authority);
19. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Refugees' Review Body);
20. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence);



21. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment):

1. Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture);
2. Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services);
3. Τμήμα Δασών (Forest Department);
4. Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department);
5. Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department);
6. Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service);
7. Τμήμα Αναδάσμου (Land Consolidation Department);
8. Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service);
9. Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute);
10. Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research);

22. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order):

1. Αστυνομία (Police);
2. Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service);
3. Τμήμα Φυλακών (Prison Department);

23. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism):

1. Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver);

24. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance):

1. Τμήμα Εργασίας (Department of Labour);
2. Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance);
3. Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services);

4. Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus);
  5. Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus);
  6. Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute);
  7. Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection);
  8. Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Department of Labour Relations)
25. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior):
1. Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations);
  2. Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department);
  3. Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department);
  4. Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys);
  5. Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office);
  6. Πολιτική Άμυνα (Civil Defence);

7. Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Service for the care and rehabilitation of displaced persons);
8. Υπηρεσία Ασύλου (Asylum Service);
26. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs);
27. Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance):
  1. Τελωνεία (Customs and Excise);
  2. Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue);
  3. Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service);
  4. Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply);
  5. Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Department);
  6. Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office);
  7. Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services);

28. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture);
29. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works):
  1. Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works);
  2. Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities);
  3. Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation);
  4. Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping);
  5. Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Postal Services Department);
  6. Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport);
  7. Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services);
  8. Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Telecommunications);

30. Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health):

1. Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services);
2. Γενικό Χημείο (General Laboratory);
3. Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services);
4. Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services);and
5. Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services).

LATVIA

A. Ministrijas, īpašu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministries, secretariats of ministers for special assignments, and their subordinate institutions):

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Defence and subordinate institutions);
2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and subordinate institutions);

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Economics and subordinate institutions);
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Finance and subordinate institutions);
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of the Interior Affairs and subordinate institutions);
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and subordinate institutions);
7. Kultūras ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Culture and subordinate institutions);
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and subordinate institutions);
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Transport and subordinate institutions);
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Justice and subordinate institutions);

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Health and subordinate institutions);
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Environmental Protection and Regional Development and subordinate institutions);
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and subordinate institutions);
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministries for Special Assignments and subordinate institutions);

B. Citas valsts iestādes (Other state institutions):

1. Augstākā tiesa (Supreme Court);
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission);
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission);
4. Latvijas Banka (Bank of Latvia);



5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision);
6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (The Parliament and subordinate institutions);
7. Satversmes tiesa (Constitutional Court);
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions under its supervision);
9. Valsts kontrole (State Audit Office);
10. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President);
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Other state institutions not subordinate to ministries):
  - Tiesībsarga birojs (Office of the Ombudsman);
  - Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council).

## LITHUANIA

1. Prezidentūros kanceliarija (Office of the President);
2. Seimo kanceliarija (Office of the Seimas)  
Seimui atskaitingos institucijos (Institutions Accountable to the Seimas):
  1. Lietuvos mokslo taryba (Science Council);
  2. Seimo kontrolierių įstaiga (The Seimas Ombudsmen's Office);
  3. Valstybės kontrolė (National Audit Office);
  4. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service);
  5. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department);
  6. Konkurencijos taryba (Competition Council);
  7. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre);

8. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Securities Commission);
9. Ryšių reguliavimo tarnyba (Communications Regulatory Authority);
10. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Board);
11. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture);
12. Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of Equal Opportunities Ombudsperson);
13. Valstybinė kultūros paveldo komisija (National Cultural Heritage Commission);
14. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsman Institution);
15. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (State Price Regulation Commission of Energy Resources);
16. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language);
17. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee);

18. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics); and
  19. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics).
3. Vyriausybės kanceliarija (Office of the Government)
- Vyriausybei atskaitingos institucijos (Institutions Accountable to the Government):
1. Ginklų fondas (Weaponry Fund);
  2. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee);
  3. Kūno kultūros ir sporto departamentas (Department of Physical Education and Sports);
  4. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department);
  5. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes);
  6. Statistikos departamentas (Department of Statistics);
  7. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad);

8. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service);
9. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office);
10. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Power Safety Inspectorate);
11. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate);
12. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gaming Control Commission);
13. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service);
14. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission);
15. Draudimo priežiūros komisija (Insurance Supervisory Commission);
16. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation);
17. Konstitucinis Teismas (Constitutional Court);
18. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania).

4. Aplinkos ministerija (Ministry of Environment)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Institutions under the Ministry of Environment):

1. Generalinė miškų urėdija (Directorate General of State Forests);
2. Lietuvos geologijos tarnyba (Geological Survey of Lithuania);
3. Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Lithuanian Hydrometereological Service);
4. Lietuvos standartizacijos departamentas (Lithuanian Standards Board);
5. Nacionalinis akreditacijos biuras (Lithuanian National Accreditation Bureau);
6. Valstybinė metrologijos tarnyba (State Metrology Service);
7. Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (State Service for Protected Areas);
8. Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (State Territory Planning and construction Inspectorate).

5. Finansų ministerija (Ministry of Finance)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (Institutions under the Ministry of Finance):

1. Muitinės departamentas (Lithuania Customs);
2. Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Service of Technological Security of State Documents);
3. Valstybinė mokesčių inspekcija (State Tax Inspectorate);
4. Finansų ministerijos mokymo centras (Training Centre of the Ministry of Finance).

6. Krašto apsaugos ministerija (Ministry of National Defence)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Institutions under the Ministry of National Defence):

1. Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Second Investigation Department);
2. Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Centralised Finance and Property Service);
3. Karo prievolės administravimo tarnyba (Military Enrolment Administration Service);
4. Krašto apsaugos archyvas (National Defence Archives Service);

5. Krizių valdymo centras (Crisis Management Centre);
  6. Mobilizacijos departamentas (Mobilisation Department);
  7. Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Communication and Information Systems Service);
  8. Infrastruktūros plėtros departamentas (Infrastructure Development Department);
  9. Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Civil Resistance Centre);
  10. Lietuvos kariuomenė (Lithuanian Armed Forces);
  11. Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Military Units and Services of the National Defence System).
7. Kultūros ministerija (Ministry of Culture)
- Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Institutions under the Ministry of Culture):
1. Kultūros paveldo departamentas (Department for the Lithuanian Cultural Heritage);
  2. Valstybinė kalbos inspekcija (State Language Commission).



8. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Ministry of Social Security and Labour)  
Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Institutions under the Ministry of Social Security and Labour):
  1. Garantinio fondo administracija (Administration of Guarantee Fund);
  2. Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (State Child Rights Protection and Adoption Service);
  3. Lietuvos darbo birža (Lithuanian Labour Exchange);
  4. Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Lithuanian Labour Market Training Authority);
  5. Trišalės tarybos sekretoriatas (Tripartite Council Secretariat);
  6. Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Social Services Monitoring Department);
  7. Darbo inspekcija (Labour Inspectorate);
  8. Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (State Social Insurance Fund Board);

9. Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Disability and Working Capacity Establishment Service);
  10. Ginčų komisija (Disputes Commission);
  11. Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (State Centre of Compensatory Technique for the Disabled);
  12. Neįgaliųjų reikalų departamentas (Department of the Affairs of the Disabled).
9. Susisiekimo ministerija (Ministry of Transport and Communications)
- Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Institutions under the Ministry of Transport and Communications):
1. Lietuvos automobilių kelių direkcija (Lithuanian Road Administration);
  2. Valstybinė geležinkelio inspekcija (State Railway Inspectorate);
  3. Valstybinė kelių transporto inspekcija (State Road Transport Inspectorate);
  4. Pasienio kontrolės punktų direkcija (Border Control Points Directorate).

10. Sveikatos apsaugos ministerija (Ministry of Health)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Institutions under the Ministry of Health):

1. Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (State Health Care Accreditation Agency);
2. Valstybinė ligonių kasa (State Patient Fund);
3. Valstybinė medicininio audito inspekcija (State Medical Audit Inspectorate);
4. Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (State Medicines Control Agency);
5. Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Lithuanian Forensic Psychiatry and Narcology Service);
6. Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (State Public Health Service);
7. Farmacijos departamentas (Department of Pharmacy);
8. Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Health Emergency Centre of the Ministry of Health);
9. Lietuvos bioetikos komitetas (Lithuanian Bioethics Committee);
10. Radiacinės saugos centras (Radiation Protection Centre).

11. Švietimo ir mokslo ministerija (Ministry of Education and Science)  
Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Institutions under the Ministry of Education and Science):
  1. Nacionalinis egzaminų centras (National Examination Centre);
  2. Studijų kokybės vertinimo centras (Centre for Quality Assessment in Higher Education).
12. Teisingumo ministerija (Ministry of Justice)  
Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Institutions under the Ministry of Justice):
  1. Kalėjimų departamentas (Department of Imprisonment Establishments);
  2. Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (National Consumer Rights Protection Board);
  3. Europos teisės departamentas (European Law Department).
13. Ūkio ministerija (Ministry of Economy)  
Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Institutions under the Ministry of Economy):
  1. Įmonių bankroto valdymo departamentas (Enterprise Bankruptcy Management Department);

2. Valstybinė energetikos inspekcija (State Energy Inspectorate);
  3. Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (State Non Food Products Inspectorate);
  4. Valstybinis turizmo departamentas (Lithuanian State Department of Tourism).
14. Užsienio reikalų ministerija (Ministry of Foreign Affairs):
1. Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Diplomatic Missions and Consular as well as Representations to International Organisations).
15. Vidaus reikalų ministerija (Ministry of the Interior):
- Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Institutions under the Ministry of the Interior):
1. Asmens dokumentų išrašymo centras (Personalisation of Identity Documents Centre);
  2. Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Financial Crime Investigation Service);
  3. Gyventojų registro tarnyba (Residents' Register Service);
  4. Policijos departamentas (Police Department);

5. Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Fire-Prevention and Rescue Department);
  6. Turto valdymo ir ūkio departamentas (Property Management and Economics Department);
  7. Vadovybės apsaugos departamentas (VIP Protection Department);
  8. Valstybės sienos apsaugos tarnyba (State Border Guard Department);
  9. Valstybės tarnybos departamentas (Civil Service Department);
  10. Informatikos ir ryšių departamentas (IT and Communications Department);
  11. Migracijos departamentas (Migration Department);
  12. Sveikatos priežiūros tarnyba (Health Care Department);
  13. Bendrasis pagalbos centras (Emergency Response Centre).
16. Žemės ūkio ministerija (Ministry of Agriculture)  
Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Institutions under the Ministry of Agriculture):
1. Nacionalinė mokėjimo agentūra (National Paying Agency);

2. Nacionalinė žemės tarnyba (National Land Service);
3. Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (State Plant Protection Service);
4. Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (State Animal Breeding Supervision Service);
5. Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (State Seed and Grain Service);
6. Žuvininkystės departamentas (Fisheries Department).

17. Teismai (Courts):

1. Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (The Supreme Court of Lithuania);
2. Lietuvos apeliacinis teismas (The Court of Appeal of Lithuania);
3. Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (The Supreme Administrative Court of Lithuania);
4. Apygardų teismai (County courts);
5. Apygardų administraciniai teismai (County administrative courts);

6. Apylinkių teismai (District courts);
7. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration) Generalinė prokuratūra (The Prosecutor's Office).

## LUXEMBOURG

1. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée).
2. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture.
3. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique.
4. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement
5. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite
6. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'État – Centre des Technologies de l'informatique de l'État.
7. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg – Inspection générale de Police.



8. Ministère de la Justice: Établissements Pénitentiaires
9. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique.
10. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées.

## HUNGARY

1. Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Ministry of National Resources);
2. Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Rural Development);
3. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Ministry of National Development);
4. Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence);
5. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Public Administration and Justice);
6. Nemzetgazdasági Minisztérium (Ministry for National Economy);
7. Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs);
8. Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office);

9. Belügyminisztérium, (Ministry of Internal Affairs);
10. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Central Services Directorate).

## MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister);
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Ministry for the Family and Social Solidarity);
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Ministry for Education Youth and Employment);
4. Ministeru tal-Finanzi (Ministry of Finance);
5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure);
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Ministry for Tourism and Culture);
7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs);

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment);
9. Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo);
10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministry of Health, the Elderly and Community Care);
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs);
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministry for Investment, Industry and Information Technology);
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Ministry for Competitiveness and Communications);
14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministry for Urban Development and Roads);
15. L-Uffiċċju tal-President (Office of the President);
16. Uffiċċju ta' l-iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk of the House of Representatives).

## NETHERLANDS

### 1. Ministerie Van Algemene Zaken (Ministry of General Affairs):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (Advisory Council on Government Policy);

-Rijksvoorlichtingsdienst (The Netherlands Government Information Service).

### 2. Ministerie Van Binnenlandse Zaken En Koninkrijksrelaties (Ministry of The Interior):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (Central Records Selection Service);

-Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (General Intelligence and Security Service);

-Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) (Personnel Records and Travel Documents Agency);

-Agentschap Korps Landelijke Politiediensten (National Police Services Agency).

3. Ministerie Van Buitenlandse Zaken (Ministry of Foreign Affairs):

-Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (Directorate-general for Regional Policy and Consular Affairs);

-Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) (Directorate-general for Political Affairs);

-Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (Directorate-general for International Cooperation);

-Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) (Directorate-general for European Cooperation);

-Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (Centre for the Promotion of Imports from Developing Countries);

-Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS) (Support services falling under the Secretary-general and Deputy Secretary-general);

-Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) (the various Foreign Missions).

4. Ministerie Van Defensie (Ministry of Defence):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Commando Diensten Centra (CDC) (Support Command);

-Defensie Telematica Organisatie (DTO) (Defence Telematics Organisation);

-Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst (Defence Real Estate Service, Central Directorate);

-De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst (Defence Real Estate Service, Regional Directorates);

-Defensie Materieel Organisatie (DMO) (Defence Material Organisation);

-Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (National Supply Agency of the Defence Material Organisation);

-Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie (Logistic Centre of the Defence Material Organisation);

-Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Maintenance Establishment of the Defence Material Organisation);

-Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (Defence Pipeline Organisation).

5. Ministerie Van Economische Zaken (Ministry of Economic Affairs):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Centraal Planbureau (CPB) (Netherlands Bureau for Economic Policy Analyses);

-Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (Industrial Property Office);

-SenterNovem (SenterNovem – Agency for sustainable innovation);

-Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (State Supervision of Mines);

-Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Netherlands Competition Authority);

-Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Netherlands Foreign Trade Agency);

-Agentschap Telecom (Radiocommunications Agency);

- Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo) (Professional and innovative procurement, network for contracting authorities);

- Octrooi Centrum Nederland (Netherlands Patent Office).

6. Ministerie Van Financiën (Ministry of Finance):

- Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

- Belastingdienst Automatiseringscentrum (Tax and Customs Computer and Software Centre);

- Belastingdienst (Tax and Customs Administration);

- de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (the various Divisions of the Tax and Customs Administration throughout the Netherlands);

- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) (Fiscal Information and Investigation Service (the Economic Investigation Service included);

- Belastingdienst Opleidingen (Tax and Customs Training Centre);

- Dienst der Domeinen (State Property Service).



7. Ministerie Van Justitie (Ministry of Justice):

- Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);
- Dienst Justitiële Inrichtingen (Correctional Institutions Agency);
- Raad voor de Kinderbescherming (Child Care and Protection Agency);
- Centraal Justitie Incasso Bureau (Central Fine Collection Agency);
- Openbaar Ministerie (Public Prosecution Service);
- Immigratie en Naturalisatiedienst (Immigration and Naturalisation Service) ;
- Nederlands Forensisch Instituut (Netherlands Forensic Institute).

8. Van Landbouw, Natuur En Voedselkwaliteit (Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality):

- Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);
- Dienst Regelingen (DR) (National Service for the Implementation of Regulations (Agency));

- Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) (Plant Protection Service (Agency));
- Algemene Inspectiedienst (AID) (General Inspection Service);
- Dienst Landelijk Gebied (DLG) (Government Service for Sustainable Rural Development);
- Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) (Food and Consumer Product Safety Authority).

9. Ministerie Van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministry of Education, Culture and Science):

- Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);
- Inspectie van het Onderwijs (Inspectorate of Education);
- Erfgoedinspectie (Inspectorate of Heritage);
- Centrale Financiën Instellingen (Central Funding of Institutions Agency);
- Nationaal Archief (National Archives);

-Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (Advisory Council for Science and Technology Policy);

-Onderwijsraad (Education Council);

-Raad voor Cultuur (Council for Culture).

10. Ministerie Van Sociale Zaken En Werkgelegenheid (Ministry of Social Affairs and Employment):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Inspectie Werk en Inkomen (The Work and Income Inspectorate);

-Agentschap SZW- (SZW Agency).

11. Van Verkeer en Waterstaat (Ministry of Transport, Public Works and Water management):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart (Directorate-general for Transport and Civil Aviation);

- Directoraat-generaal Personenvervoer Directorate-general for Passenger Transport);
- Directoraat-generaal Water (Directorate-general of Water Affairs);
- Centrale diensten (Central Services);
- Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat (Shared Services Organisation Transport and Water Management) (new organisation);
- Koninklijke Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI (Royal Netherlands Meteorological Institute);
- Rijkswaterstaat, Bestuur (Public Works and Water Management, Board);
- De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (Each individual regional service of the Directorate-general of Public Works and Water Management);
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (Each individual specialist service of the Directorate-general of Public Works and Water Management);
- Adviesdienst Geo-Informatie en ICT (Advisory Council for Geo-information and ICT);
- Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) (Advisory Council for Traffic and Transport);
- Bouwdienst (Service for Construction);

-Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) (National Institute for Coastal and Marine Management);

-Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) (National Institute for Sweet Water Management and Water Treatment);

-Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht Management Unit "Air";

-Toezichthouder Beheer Eenheid Water Management Unit "Water";

-Toezichthouder Beheer Eenheid Land Management Unit "Land".

12. Ministerie Van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Ministry For Housing, Spatial Planning and The Environment):

-Bestuursdepartement (Central Policy and Staff Departments);

-Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie (Directorate General for Housing, Communities and Integration);

-Directoraat-generaal Ruimte (Directorate General for Spatial Policy);

-Directoraat-general Milieubeheer (Directorate General for Environmental Protection);

-Rijksgebouwendienst (Government Buildings Agency);

-VROM Inspectie (Inspectorate).

13. Ministerie Van Volksgezondheid, Welzijn En Sport (Ministry Of Health, Welfare And Sports):

-Bestuursdepartement (Central policy and staff departments);

-Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (Inspectorate for Health Protection and Veterinary Public Health);

-Inspectie Gezondheidszorg (Health Care Inspectorate);

-Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (Youth Services and Youth Protection Inspectorate);

-Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (National Institute of Public Health and Environment);

-Sociaal en Cultureel Planbureau (Social and Cultural Planning Office);

-Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (Medicines Evaluation Board Agency).

14. Tweede Kamer Der Staten-Generaal (Second Chamber Of The States General);
15. Eerste Kamer Der Staten-Generaal (First Chamber Of The States General);
16. Raad Van State (Council of State);
17. Algemene Rekenkamer (Netherlands Court Of Audit);
18. Nationale Ombudsman (National Ombudsman);
19. Kanselarij Der Nederlandse Orden (Chancellery of the Netherlands Order);
20. Kabinet Der Koningin (Queen's Cabinet);
21. Raad Voor De Rechtspraak En De Rechtbanken (Judicial Management and Advisory Board and Courts of Law).

## AUSTRIA

A/Present coverage of entities:

1. Bundeskanzleramt (Federal Chancellery);

2. Bundesministerium für Europäische und Internationale Angelegenheiten (Federal Ministry for European and International Affairs);
3. Bundesministerium für Finanzen (Federal Ministry of Finance);
4. Bundesministerium für Gesundheit (Federal Ministry of Health);
5. Bundesministerium für Inneres (Federal Ministry of Interior);
6. Bundesministerium für Justiz (Federal Ministry of Justice);
7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Federal Ministry of Defence and Sport);
8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Federal Ministry for Agriculture and Forestry, the Environment and Water Management);
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Federal Ministry for Employment, Social Affairs and Consumer Protection);
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Federal Ministry for Education, Art and Culture);



11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Federal Ministry for Transport, Innovation and Technology);
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Federal Ministry for Economic Affairs, Family and Youth);
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Federal Ministry for Science and Research);
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Federal Office for Calibration and Measurement);
15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Austrian Research and Test Centre Arsenal Ltd);
16. Bundesanstalt für Verkehr (Federal Institute for Traffic);
17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Federal Procurement Ltd);
18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Federal Data Processing Centre Ltd);

B/ All other central public authorities including their regional and local sub-divisions provided that they do not have an industrial or commercial character.

## POLAND

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President);
2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Sejm);
3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate);
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Chancellery of the Prime Minister);
5. Sąd Najwyższy (Supreme Court);
6. Naczelny Sąd Administracyjny (Supreme Administrative Court);
7. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court);
8. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control);
9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Human Rights Defender);
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Office of the Children's Rights Ombudsman);
11. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Labour and Social Policy);

12. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance);
13. Ministerstwo Gospodarki (Ministry of Economy);
14. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministry of Regional Development);
15. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Ministry of Culture and National Heritage);
16. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Ministry of National Education);
17. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence);
18. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development);
19. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury);
20. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice);
21. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Ministry of Transport, Construction and Maritime Economy);

22. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Ministry of Science and Higher Education);
23. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment);
24. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Ministry of Internal Affairs);
25. Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji (Ministry of Administration and Digitisation);
26. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs);
27. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health);
28. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Ministry of Sport and Tourism);
29. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Patent Office of the Republic of Poland);
30. Urząd Regulacji Energetyki (The Energy Regulatory Authority of Poland);
31. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Victims of Repression);
32. Urząd Transportu Kolejowego (Office for Railroad Transport);

33. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Office for Foreigners);
34. Urząd Zamówień Publicznych (Public Procurement Office);
35. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection);
36. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Civil Aviation Office);
37. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Office of Electronic Communication);
38. Wyższy Urząd Górniczy (State Mining Authority);
39. Główny Urząd Miar (Main Office of Measures);
40. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (The Main Office of Geodesy and Cartography);
41. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (The General Office of Building Control);
42. Główny Urząd Statystyczny (Main Statistical Office);
43. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council);

44. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data);
45. Państwowa Komisja Wyborcza (State Election Commission);
46. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate);
47. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Centre);
48. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund);
49. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science);
50. Polskie Centrum Akredytacji (Polish Accreditation Centre);
51. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification);
52. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation);
53. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Institution);
54. Komisja Nadzoru Finansowego (Polish Financial Supervision Authority);
55. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Head Office of State Archives);

56. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Agricultural Social Insurance Fund);
57. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (The General Directorate of National Roads and Motorways);
58. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (The Main Inspectorate for the Inspection of Plant and Seeds Protection);
59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (The National Headquarters of the State Fire-Service);
60. Komenda Główna Policji (Polish National Police);
61. Komenda Główna Straży Granicznej (The Chief Border Guards Command);
62. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (The Main Inspectorate of Commercial Quality of Agri-Food Products);
63. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (The Main Inspectorate for Environment Protection);
64. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Main Inspectorate of Road Transport);
65. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Main Pharmaceutical Inspectorate);

66. Główny Inspektorat Sanitarny (Main Sanitary Inspectorate);
67. Główny Inspektorat Weterynarii (The Main Veterinary Inspectorate);
68. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Internal Security Agency);
69. Agencja Wywiadu (Foreign Intelligence Agency);
70. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property);
71. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture);
72. Agencja Rynku Rolnego (Agriculture Market Agency);
73. Agencja Nieruchomości Rolnych (Agricultural Property Agency);
74. Państwowa Agencja Atomistyki (National Atomic Energy Agency);
75. Narodowy Bank Polski (National Bank of Poland);
76. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (The National Fund for Environmental Protection and Water Management);



77. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (National Disabled Persons Rehabilitation Fund);
78. Instytut Pamięci Narodowej - Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (National Remembrance Institute - Commission for Prosecution of Crimes Against the Polish Nation).

## PORTUGAL

1. Presidência do Conselho de Ministros (Presidency of the Council of Ministers);
2. Ministério das Finanças (Ministry of Finance);
3. Ministério da Defesa Nacional (Ministry of Defence);
4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Ministry of Foreign Affairs and Portuguese Communities);
5. Ministério da Administração Interna (Ministry of Internal Affairs);
6. Ministério da Justiça (Ministry of Justice);
7. Ministério da Economia (Ministry of Economy);

8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Ministry of Agriculture, Rural Development and Fishing);
9. Ministério da Educação (Ministry of Education);
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Ministry of Science and University Education);
11. Ministério da Cultura (Ministry of Culture);
12. Ministério da Saúde (Ministry of Health);
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Ministry of Labour and Social Solidarity);
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Ministry of Public Works, Transports and Housing);
15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Ministry of Cities, Land Management and Environment);
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Ministry for Qualification and Employment);

17. Presidença da Republica (Presidency of the Republic);
18. Tribunal Constitucional (Constitutional Court);
19. Tribunal de Contas (Court of Auditors);
20. Provedoria de Justiça (Ombudsman).

## ROMANIA

1. Administrația Prezidențială (Presidential Administration);
2. Senatul României (Romanian Senate);
3. Camera Deputaților (Chamber of Deputies);
4. Înalta Curte de Casație și Justiție (Supreme Court);
5. Curtea Constituțională (Constitutional Court);
6. Consiliul Legislativ (Legislative Council);
7. Curtea de Conturi (Court of Accounts);

8. Consiliul Superior al Magistraturii (Superior Council of Magistracy);
9. Parchetul de pe lângă Inalta Curte de Casație și Justiție (Prosecutor's Office Attached to the Supreme Court);
10. Secretariatul General al Guvernului (General Secretariat of the Government);
11. Cancelaria primului ministru (Chancellery of the Prime Minister);
12. Ministerul Afacerilor Externe (Ministry of Foreign Affairs);
13. Ministerul Economiei și Finanțelor (Ministry of Economy and Finance);
14. Ministerul Justiției (Ministry of Justice);
15. Ministerul Apărării (Ministry of Defense);
16. Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Ministry of Interior and Administration Reform);
17. Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Ministry of Labour and Equal Opportunities);

18. Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale (Ministry for Small and Medium Sized Enterprises, Trade, Tourism and Liberal Professions);
19. Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Ministry of Agricultural and Rural Development);
20. Ministerul Transporturilor (Ministry of Transport);
21. Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Ministry of Development, Public, Works and Housing);
22. Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului (Ministry of Education, Research and Youth);
23. Ministerul Sănătății Publice (Ministry of Public Health);
24. Ministerul Culturii și Cultelor (Ministry of Culture and Religious Affairs);
25. Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Ministry of Communications and Information Technology);
26. Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Ministry of Environment and Sustainable Development);

27. Serviciul Român de Informații (Romanian Intelligence Service);
28. Serviciul Român de Informații Externe (Romanian Foreign Intelligence Service);
29. Serviciul de Protecție și Pază (Protection and Guard Service);
30. Serviciul de Telecomunicații Speciale (Special Telecommunication Service);
31. Consiliul Național al Audiovizualului (The National Audiovisual Council);
32. Direcția Națională Anticorupție (National Anti-corruption Department);
33. Inspectoratul General de Poliție (General Inspectorate of Police);
34. Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (National Authority for Regulation and Monitoring Public Procurement);
35. Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (National Authority for Regulating Community Services Public Utilities);
36. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Sanitary Veterinary and Food Safety National Authority);

37. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (National Authority for Consumer Protection);
38. Autoritatea Navală Română (Romanian Naval Authority);
39. Autoritatea Feroviară Română (Romanian Railway Authority);
40. Autoritatea Rutieră Română (Romanian Road Authority);
41. Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului și Adopție (National Authority for the Protection of Child Rights and Adoption);
42. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (National Authority for Disabled Persons);
43. Autoritatea Națională pentru Tineret (National Authority for Youth);
44. Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (National Authority for Scientific Research);
45. Autoritatea Națională pentru Comunicații (National Authority for Communications);
46. Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (National Authority for Informational Society Services);

47. Autoritatea Electorală Permanentă (Permanent Electoral Authority);
48. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Agency for Governmental Strategies);
49. Agenția Națională a Medicamentului (National Medicines Agency);
50. Agenția Națională pentru Sport (National Agency for Sports);
51. Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (National Agency for Employment);
52. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (National Authority for Electrical Energy Regulation);
53. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Romanian Agency for Power Conservation);
54. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (National Agency for Mineral Resources);
55. Agenția Română pentru Investiții Străine (Romanian Agency for Foreign Investment);
56. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (National Agency of Public Civil Servants);
57. Agenția Națională de Administrare Fiscală (National Agency of Fiscal Administration).



## SLOVENIA

1. Predsednik Republike Slovenije (President of the Republic of Slovenia);
2. Državni zbor (The National Assembly);
3. Državni svet (The National Council);
4. Varuh človekovih pravic (The Ombudsman);
5. Ustavno sodišče (The Constitutional Court);
6. Računsko sodišče (The Court of Audits);
7. Državna revizijska komisija (The National Review Commission);
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (The Slovenian Academy of Science and Art);
9. Vladne službe (The Government Services);
10. Ministrstvo za finance (Ministry of Finance);
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministry of Internal Affairs);

12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministry of Foreign Affairs);
13. Ministrstvo za obrambo (Ministry of Defence);
14. Ministrstvo za pravosodje (Ministry of Justice);
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministry of the Economy);
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministry of Agriculture, Forestry and Food);
17. Ministrstvo za promet (Ministry of Transport);
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministry of Environment, Spatial Planning and Energy);
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministry of Labour, Family and Social Affairs);
20. Ministrstvo za zdravje (Ministry of Health);
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Ministry of Higher Education, Science and Technology);

22. Ministrstvo za kulturo (Ministry of Culture);
23. Ministerstvo za javno upravo (Ministry of Public Administration);
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (The Supreme Court of the Republic of Slovenia);
25. Višja sodišča (Higher Courts);
26. Okrožna sodišča (District Courts);
27. Okrajna sodišča (County Courts);
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (The Supreme Prosecutor of the Republic of Slovenia);
29. Okrožna državna tožilstva (Districts' State Prosecutors);
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Social Attorney of the Republic of Slovenia);
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (National Attorney of the Republic of Slovenia);

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrative Court of the Republic of Slovenia);
33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senat of Minor Offenses of the Republic of Slovenia);
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Higher Labour and Social Court);
35. Delovna in sodišča (Labour Courts);
36. Upravne note (Local Administrative Units).

## SLOVAKIA

Ministries and other central government authorities referred to as in Act No. 575/2001 Coll. on the structure of activities of the Government and central state administration authorities in wording of later amendments:

1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Economy of the Slovak Republic);
2. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministry of Finance of the Slovak Republic);

3. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic);
4. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic);
5. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministry of Interior of the Slovak Republic);
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministry of Defence of the Slovak Republic);
7. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministry of Justice of the Slovak Republic);
8. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministry of Foreign Affairs of the Slovak Republic);
9. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic);
10. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministry of Environment of the Slovak Republic);
11. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic);

12. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministry of Culture of the Slovak Republic);
13. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministry of Health Service of the Slovak Republic);
14. Úrad vlády Slovenskej republiky (The Government Office of the Slovak Republic);
15. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoly Office of the Slovak Republic);
16. Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistical Office of the Slovak Republic);
17. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (The Office of Land Surveyor, Cartography and Cadastre of the Slovak Republic);
18. Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Slovak Office of Standards, Metrology and Testing);
19. Úrad pre verejné obstarávanie (The Office for Public Procurement);
20. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Industrial Property Office of the Slovak Republic);

21. Národný bezpečnostný úrad (National Security Authority);
22. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic);
23. Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic);
24. Ústavný súd Slovenskej republiky (Constitutional Court of the Slovak Republic);
25. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supreme Court of the Slovak Republic);
26. Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Public Prosecution of the Slovak Republic);
27. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supreme Audit Office of the Slovak Republic);
28. Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunications Office of the Slovak Republic);
29. Poštový úrad (Postal Regulatory Office);
30. Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection);

31. Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office);

32. Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market).

## FINLAND

1. Oikeuskanslerinvirasto – Justitiekanslersämbetet (Office of the Chancellor of Justice);

2. Liikenne- ja Viestintäministeriö – Kommunikationsministeriet (Ministry of Transport and Communications):

1. Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Finnish Communications Regulatory Authority).

3. Maa- ja Metsätalousministeriö – Jord- Och Skogsbruksministeriet (Ministry of Agriculture and Forestry):

1. Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Finnish Food Safety Authority);

2. Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (National Land Survey of Finland).



4. Oikeusministeriö – Justitieministeriet (Ministry of Justice):

1. Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Office of the Data Protection Ombudsman);
2. Tuomioistuimet – Domstolar (Courts of Law);
3. Korkein oikeus – Högsta domstolen (Supreme Court);
4. Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Supreme Administrative Court);
5. Hovioikeudet – hovrätter (Courts of Appeal);
6. Käräjäoikeudet – tingsrätter (District Courts);
7. Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (Administrative Courts);
8. Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Market Court);
9. Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (Labour Court);

10. Vakuutusosasto – Försäkringsdomstolen (Insurance Court);

11. Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (Consumer Complaint Board)

12. Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Prison Service).

5. Opetusministeriö – Undervisningsministeriet (Ministry of Education):

1. Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (National Board of Education);

2. Valtion elokuvataarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Finnish Board of Film Classification).

6. Puolustusministeriö – Försvarsministeriet (Ministry of Defence):

1. Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Finnish Defence Forces).

7. Sisäasiainministeriö – Inrikesministeriet (Ministry of the Interior):

1. Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisens (Central Criminal Police);

2. Liikkuva poliisi – Rörliga polisens (National Traffic Police);

3. Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Frontier Guard);

4. Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande (Reception centres for Asylum Seekers).

8. Sosiaali- Ja Terveysministeriö – Social- Och Hälsovårdsministeriet (Ministry of Social Affairs and Health):

1. Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Unemployment Appeal Board);

2. Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsnämnden för socialtrygghet (Appeal Tribunal);

3. Lääkelaitos – Läkemedelsverket (National Agency for Medicines);

4. Terveysturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (National Authority for Medicolegal Affairs);

5. Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Finnish Centre for Radiation and Nuclear Safety).

9. Työ- Ja Elinkeinoministeriö – Arbets- Och Näringsministeriet (Ministry of Employment and the Economy):

1. Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Finnish Consumer Agency);
2. Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Finnish Competition Authority);
3. Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (National Board of Patents and Registration);
4. Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (National Conciliators' Office);
5. Työneuvosto – Arbetsrådet (Labour Council).

10. Ulkoasiainministeriö – utrikesministeriet (Ministry for Foreign Affairs);

11. Valtioneuvoston kanslia – statsrådets kansli (Prime Minister's Office);

12. Valtiovarainministeriö – finansministeriet (Ministry of Finance):

1. Valtiokonttori – Statskontoret (State Treasury);
2. Verohallinto – Skatteförvaltningen (Tax Administration);

3. Tullilaitos – Tullverket (Customs);

4. Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Population Register Centre).

13. Ympäristöministeriö – Miljöministeriet (Ministry of Environment):

1. Suomen ympäristökeskus – Finlands miljöcentral (Finnish Environment Institute).

14. Valtiontalouden Tarkastusvirasto – Statens Revisionsverk (National Audit Office).

## SWEDEN

Akademien för de fria konsterna (Royal Academy of Fine Arts);

Allmänna reklamationsnämnden (National Board for Consumer Complaints);

Arbetsdomstolen (Labour Court);

Arbetsförmedlingen (Swedish Employment Services);

Arbetsgivarverk, statens (National Agency for Government Employers);

Arbetslivsinstitutet (National Institute for Working Life);

Arbetsmiljöverket (Swedish Work Environment Authority);

Arkitekturmuseet (Museum of Architecture);

Ljud och bildarkiv, statens (National Archive of Recorded Sound and Moving Images);

Barnombudsmannen (The Office of the Childrens' Ombudsman);

Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens (Swedish Council on Technology Assessment in Health Care);

Kungliga Biblioteket (Royal Library);

Biografbyrå, statens (National Board of Film Censors);

Biografiskt lexikon, svenskt (Dictionary of Swedish Biography);

Bokföringsnämnden (Swedish Accounting Standards Board);

Bolagsverket (Swedish Companies Registration Office);

Bostadskreditnämnd, statens (BKN) (National Housing Credit Guarantee Board);

Boverket (National Housing Board);

Brottsförebyggande rådet (National Council for Crime Prevention);

Brottsoffermyndigheten (Criminal Victim Compensation and Support Authority);

Centrala studiestödsnämnden (National Board of Student Aid);

Datainspektionen (Data Inspection Board);

Departementen (Ministries (Government Departments));

Domstolsverket (National Courts Administration);

Elsäkerhetsverket (National Electrical Safety Board);

Exportkreditnämnden (Export Credits Guarantee Board);

Finansinspektionen (Financial Supervisory Authority);

Fiskeriverket (National Board of Fisheries);

Folkhälsoinstitut, statens (National Institute of Public Health);

Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas (Swedish Research Council for Environment);

Fortifikationsverket (National Fortifications Administration);

Medlingsinstitutet (National Mediation Office);

Försvarets materielverk (Defence Material Administration);

Försvarets radioanstalt (National Defence Radio Institute);

Försvarshistoriska museer, statens (Swedish Museums of Military History);

Försvarshögskolan (National Defence College);

Försvarsmakten (The Swedish Armed Forces);

Försäkringskassan (Social Insurance Office);

Geologiska undersökning, Sveriges (Geological Survey of Sweden);

Geotekniska institut, statens (Geotechnical Institute);

Glesbygdsverket (The National Rural Development Agency);

Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning (Graphic Institute and the Graduate School of Communications);



Granskningsnämnden för Radio och TV (The Swedish Broadcasting Commission);

Handelsflottans kultur- och fritidsråd (Swedish Government Seamen's Service);

Handikappombudsmannen (Ombudsman for the Disabled);

Haverikommission, statens (Board of Accident Investigation);

Hovrätterna (Courts of Appeal) (6);

Hyses- och arendenämnder (Regional Rent and Tenancies Tribunals) (12);

Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (Committee on Medical Responsibility);

Högskoleverket (National Agency for Higher Education);

Högsta domstolen (Supreme Court);

Institut för psykosocial miljömedicin, statens (National Institute for Psycho-Social Factors and Health);

Institut för tillväxtpolitiska studier (National Institute for Regional Studies);

Institutet för rymdfysik (Swedish Institute of Space Physics);

Migrationsverket (Swedish Migration Board);

Jordbruksverk, statens (Swedish Board of Agriculture);

Justitiekanslern (Office of the Chancellor of Justice);

Jämställdhetsombudsmannen (Office of the Equal Opportunities Ombudsman);

Kammarkollegiet (National Judicial Board of Public Lands and Funds);

Kammarrätterna (Administrative Courts of Appeal) (4);

Kemikalieinspektionen (National Chemicals Inspectorate);

Kommerskollegium (National Board of Trade);

Verket för innovationssystem (VINNOVA) (Swedish Agency for Innovation Systems);

Konjunkturinstitutet (Institute of Economic Research);

Konkurrensverket (Swedish Competition Authority);

Konstfack (College of Arts, Crafts and Design);

Konsthögskolan (College of Fine Arts);

Nationalmuseum (National Museum of Fine Arts);

Konstnärsnämnden (Arts Grants Committee);

Konstråd, statens (National Art Council);

Konsumentverket (National Board for Consumer Policies);

Kriminaltekniska laboratorium, statens (National Laboratory of Forensic Science);

Kriminalvården (Prison and Probation Service);

Kriminalvårdsnämnden (National Paroles Board);

Kronofogdemyndigheten (Swedish Enforcement Authority);

Kulturråd, statens (National Council for Cultural Affairs);

Kustbevakningen (Swedish Coast Guard);

Lantmäteriverket (National Land Survey);

Livrustkammaren/Skoklosters slott/Hallwylska museet (Royal Armoury);

Livsmedelsverk, statens (National Food Administration);

Lotteriinspektionen (The National Gaming Board);

Läkemedelsverket (Medical Products Agency);

Länsrätterna (County Administrative Courts) (24);

Länsstyrelserna (County Administrative Boards) (24);

Pensionsverk, statens (National Government Employee and Pensions Board);

Marknadsdomstolen (Market Court);

Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges (Swedish Meteorological and Hydrological Institute);

Moderna museet (Modern Museum);

Musiksamlingar, statens (Swedish National Collections of Music);

Naturhistoriska riksmuseet (Museum of Natural History);

Naturvårdsverket (National Environmental Protection Agency);

Nordiska Afrikainstitutet (Scandinavian Institute of African Studies);

Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap (Nordic School of Public Health);

Notarienämnden (Recorders Committee);

Myndigheten för internationella adoptionsfrågor (Swedish National Board for Intra Country Adoptions);

Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) (Swedish Agency for Economic and Regional Growth);

Ombudsmannen mot etnisk diskriminering (Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman);

Patentbesvärsrätten (Court of Patent Appeals);

Patent- och registreringsverket (Patents and Registration Office);

Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden (Swedish Population Address Register Board);

Polarforskningssekretariatet (Swedish Polar Research Secretariat);

Presstödsnämnden (Press Subsidies Council);

Radio- och TV-verket (The Swedish Radio and TV Authority);

Regeringskansliet (Government Offices);

Regeringsrätten (Supreme Administrative Court);

Riksantikvarieämbetet (Central Board of National Antiquities);

Riksarkivet (National Archives);

Riksbanken (Bank of Sweden);

Riksdagsförvaltningen (Parliamentary Administrative Office);

Riksdagens ombudsmän, JO (The Parliamentary Ombudsmen);

Riksdagens revisorer (The Parliamentary Auditors);

Riksgäldskontoret (National Debt Office);

Rikspolisstyrelsen (National Police Board);

Riksrevisionen (National Audit Bureau);

Riksutställningar, Stiftelsen (Travelling Exhibitions Service);

Rymdstyrelsen (National Space Board);

Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap (Swedish Council for Working Life and Social Research);

Räddningsverk, statens (National Rescue Services Board);

Rättshjälpsmyndigheten (Regional Legal-aid Authority);

Rättsmedicinalverket (National Board of Forensic Medicine);

Sameskolstyrelsen och sameskolor (Sami (Lapp) School Board, Sami (Lapp) Schools);

Sjöfartsverket (National Maritime Administration);

Maritima museer, statens (National Maritime Museums);

Skatteverket (Swedish Tax Agency);

Skogsstyrelsen (National Board of Forestry);

Skolverk, statens (National Agency for Education);

Smittskyddsinstitutet (Swedish Institute for Infectious Disease Control);

Socialstyrelsen (National Board of Health and Welfare);

Sprängämnesinspektionen (National Inspectorate of Explosives and Flammables);

Statistiska centralbyrån (Statistics Sweden);

Statskontoret (Agency for Administrative Development);

Strålsäkerhetsmyndigheten (Swedish Radiation Safety Authority);

Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA (Swedish International Development Cooperation Authority);

Styrelsen för psykologiskt försvar (National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment);

Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (Swedish Board for Accreditation);

Svenska Institutet, stiftelsen (Swedish Institute);

Talboks- och punktskriftsbiblioteket (Library of Talking Books and Braille Publications);

Tingsrätterna (District and City Courts) (97);



Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet (Judges Nomination Proposal Committee);

Totalförsvarets pliktverk (Armed Forces' Enrolment Board);

Totalförsvarets forskningsinstitut (Swedish Defence Research Agency);

Tullverket (Swedish Board of Customs);

Turistdelegationen (Swedish Tourist Authority);

Ungdomsstyrelsen (The National Board of Youth Affairs);

Universitet och högskolor (Universities and University Colleges);

Utlänningsnämnden (Aliens Appeals Board);

Utsädeskontroll, statens (National Seed Testing and Certification Institute);

Vatten- och avloppsnämnd, statens (National Water Supply and Sewage Tribunal);

Verket för högskoleservice (VHS) (National Agency for Higher Education);

Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) (Swedish Agency for Economic and Regional Development);

Vetenskapsrådet (Swedish Research Council);

Veterinärmedicinska anstalt, statens (National Veterinary Institute);

Väg- och transportforskningsinstitut, statens (Swedish National Road and Transport Research Institute);

Växsortsnämnd, statens (National Plant Variety Board);

Åklagarmyndigheten (Swedish Prosecution Authority);

Krisberedskapsmyndigheten (Swedish Emergency Management Agency);

#### Notes to Section A

1. "Contracting authorities of EU Member States" covers also any subordinated entity of any contracting authority of a European Union Member State provided it does not have separate legal personality.
2. As far as procurement by entities in the field of defence and security is concerned, only non-sensitive and non-warlike materials contained in the list attached to section D are covered.

## SECTION B

### SUB-CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES

Supplies

Specified in Section D

Thresholds        SDR 200 000

Services

Specified in Section E

Thresholds        SDR 200 000

Works

Specified in Section F

Thresholds        SDR 5 000 000

Procuring entities:

1. All regional or local contracting authorities

All contracting authorities of the administrative units as defined by Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council (the "NUTS Regulation")<sup>1</sup>.

For the purposes of Chapter 28, "Regional contracting authorities" shall be understood as contracting authorities of the administrative units falling under NUTS 1 and 2, as referred to in the NUTS Regulation.

For the purposes of Chapter 28, "Local contracting authorities" shall be understood as contracting authorities of the administrative units falling under NUTS 3 and smaller administrative units, as referred to in the NUTS Regulation.

---

<sup>1</sup> Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS) (OJ EU L 154, 21.6.2003, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1137/2008.

2. All contracting authorities which are bodies governed by public law as defined by EU procurement directives

A "body governed by public law" means any body:

- (a) established for the specific purpose of meeting needs in the general interest, not having an industrial or commercial character;
- (b) having legal personality; and
- (c) financed, for the most part, by the State, or regional or local authorities, or other bodies governed by public law, or subject to management supervision by those bodies, or having an administrative, managerial or supervisory board; more than half of whose members are appointed by the State, regional or local authorities or by other bodies governed by public law;

## SECTION C

### UTILITIES WHICH PROCURE IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF CHAPTER 28

#### Supplies

Specified in Section D

Thresholds        SDR 400 000

#### Services

Specified in Section E

Thresholds        SDR 400 000

#### Works

Specified in Section F

Thresholds        SDR 5 000 000

All contracting entities whose procurement is covered by the Directive 2014/25/EU of the European Parliament and of the Council<sup>1</sup> utilities directive which are contracting authorities (e.g. those covered under Section A or B) or public undertakings<sup>2</sup> and which have as one of their activities any of those referred to below or any combination thereof:

- (a) the provision of airport or other terminal facilities to carriers by air;
- (b) the provision of maritime or inland port or other terminal facilities to carriers by sea or inland waterway;

#### Notes to Section C

1. Contracts awarded for the pursuit of an activity listed above when exposed to competitive forces in the market concerned are not covered by Chapter 28.

---

<sup>1</sup> Directive 2014/25/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on procurement by entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors and repealing Directive 2004/17/EC (OJ EU L 94, 28.3.2014, p. 243).

<sup>2</sup> According to Directive 2014/25/EU a public undertaking means any undertaking over which the contracting authorities may exercise directly or indirectly a dominant influence by virtue of their ownership of it, their financial participation therein, or the rules which govern it. A dominant influence on the part of the contracting authorities shall be presumed in any of the following cases in which those authorities, directly or indirectly:

- hold the majority of the undertaking's subscribed capital, or
- control the majority of the votes attaching to shares issued by the undertaking, or
- can appoint more than half of the undertaking's administrative, management or supervisory body.

2. Chapter 28 does not apply to contracts awarded by procuring entities covered under this Section:

- for purposes other than the pursuit of their activities as listed in this Section or for the pursuit of such activities in a non-EEA country;
- for purposes of re-sale or hire to third parties, provided that the procuring entity enjoys no special or exclusive right to sell or hire the subject of such contracts and other entities are free to sell or hire it under the same conditions as the procuring entity.

3. I. Provided that the conditions in paragraph II are met, Chapter 28 shall not apply to contracts awarded:

- (i) by a procuring entity to an affiliated undertaking<sup>1</sup>, or

---

<sup>1</sup> "affiliated undertaking" means any undertaking the annual accounts of which are consolidated with those of the procuring entity in accordance with the requirements of Seventh Council Directive 83/349/EEC of 13 June 1983 based the Article 54(3)(g) on consolidated accounts (OJ EU L 193, 18.7.1983, p. 1), or in case of entities not subject to that Directive, any undertaking over which the procuring entity may exercise, directly or indirectly, a dominant influence, or which may exercise a dominant influence over the procuring entity, or which, in common with the procuring entity, is subject to the dominant influence of another undertaking by virtue of ownership, financial participation, or the rules which govern it.



- (ii) by a joint venture, formed exclusively by a number of procuring entities for the purpose of carrying out activities within the meaning of subparagraphs (a) and (b) of this Section, to an undertaking which is affiliated with one of these procuring entities.

II. Paragraph I shall apply to services or supplies contracts provided that at least 80 % of the average turnover of the affiliated undertaking with respect to services or supplies for the preceding three years derives respectively from the provision of such services or supplies to undertakings with which it is affiliated<sup>1</sup>.

4. Chapter 28 shall not apply to contracts awarded:

- (i) by a joint venture, formed exclusively by a number of procuring entities for the purposes of carrying out activities within the meaning of subparagraphs (a) and (b) of this Section, to one of these procuring entities, or
- (ii) by a procuring entity to such a joint venture of which it forms part,

provided that the joint venture has been set up to carry out the activity concerned over a period of at least three years and the instrument setting up the joint venture stipulates that the procuring entities, which form it, will be part thereof for at least the same period.

---

<sup>1</sup> When, because of the date on which an affiliated undertaking was created or commenced activities, the turnover is not available for the preceding three years, it will be sufficient for that undertaking to show that the turnover referred to in this paragraph is credible, in particular by means of business projections.

## SECTION D

### GOODS

1. Chapter 28 covers the procurement of all goods procured by the entities listed in Section A, unless otherwise specified in Chapter 28.
2. Chapter 28 covers only the goods that are described in the Chapters of the Combined Nomenclature (CN) specified below and that are procured by Ministries of Defence and Agencies for defence or security activities in Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain and Sweden:

Chapter 25	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
Chapter 26	Ores, slag and ash
Chapter 27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes except: ex 27.10: special engine fuels

Chapter 28	<p>Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes</p> <p>except:</p> <p>ex 2808: explosives</p> <p>ex 2813: explosives</p> <p>ex 2814: tear gas</p> <p>ex 2825: explosives</p> <p>ex 2829: explosives</p> <p>ex 2834: explosives</p> <p>ex 2844: toxic products</p> <p>ex 2845: toxic products</p> <p>ex 2847: explosives</p> <p>ex 2852: toxic products</p> <p>ex 2853: toxic products</p>
------------	--

Chapter 29	Organic chemicals except: ex 2904: explosives ex 2905: explosives ex 2908: explosives ex 2909: explosives ex 2912: explosives ex 2913: explosives ex 2914: toxic products ex 2915: toxic products ex 2916: toxic products ex 2920: toxic products ex 2921: toxic products ex 2922: toxic products ex 2933: explosives ex 2926: toxic products ex 2928: explosives
Chapter 30:	Pharmaceutical products
Chapter 31:	Fertilizers
Chapter 32:	Tanning or dyeing extracts; tannings and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes, putty and other mastics; inks
Chapter 33:	Essential oils and resinoids, perfumery, cosmetic or toilet preparations

Chapter 34:	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster
Chapter 35:	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
Chapter 37:	Photographic and cinematographic goods
Chapter 38:	Miscellaneous chemical products except: ex 3824: toxic products
Chapter 39:	Plastics and articles thereof except: ex 3912: explosives
Chapter 40:	Rubber and articles thereof except: ex 4011: bullet-proof tyres
Chapter 41:	Raw hides and skins (other than furskins) and leather
Chapter 42:	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
Chapter 43:	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44:	Wood and articles of wood; wood charcoal
Chapter 45:	Cork and articles of cork
Chapter 46:	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork

Chapter 47:	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
Chapter 48:	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
Chapter 49:	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
Chapter 65:	Headgear and parts thereof
Chapter 66:	Umbrellas, sun umbrellas, walking sticks, seat-sticks, whips, riding crops and parts thereof
Chapter 67:	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
Chapter 68:	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials
Chapter 69:	Ceramic products
Chapter 70:	Glass and glassware
Chapter 71:	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin
Chapter 73:	Articles of iron or steel
Chapter 74:	Copper and articles thereof
Chapter 75:	Nickel and articles thereof
Chapter 76:	Aluminium and articles thereof
Chapter 78:	Lead and articles thereof
Chapter 79:	Zinc and articles thereof
Chapter 80:	Tin and articles thereof
Chapter 81:	Other base metals; cermets; and articles thereof

Chapter 82:	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal except: ex 8207: tools of base metal ex 8209: tools and parts thereof of base metal
Chapter 83:	Miscellaneous articles of base metal
Chapter 84:	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof except: 8407: engines 8408: engines ex 8411: other engines ex 8412: other engines ex 8458: machinery ex 8486: machinery ex 8471: automatic data-processing machines ex 8473: parts of machines under heading No 8471 ex 8401: nuclear reactors
Chapter 85:	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles except: ex 8517: telecommunication equipment ex 8525: transmission apparatus ex 8527: transmission apparatus

Chapter 86:	<p>Railway or tramway locomotives, rolling stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof, mechanical (including electromechanical) traffic signalling equipment of all kinds</p> <p>except:</p> <p>ex 8601: armoured locomotives, electric</p> <p>ex 8603: other armoured locomotives</p> <p>ex 8605: wagons</p> <p>ex 8604: repair wagons</p>
Chapter 87	<p>Vehicles other than railway or tramway rolling stock, and parts and accessories thereof</p> <p>except:</p> <p>8710: tanks and other armoured vehicles</p> <p>8701: tractors</p> <p>ex 8702: military vehicles</p> <p>ex 8705: breakdown lorries</p> <p>ex 8711: motorcycles</p> <p>ex 8716: trailers</p>
Chapter 89	<p>Ships, boats and floating structures</p> <p>except:</p> <p>ex 8906: warships</p>



Chapter 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus and parts thereof except: ex 9005: binoculars ex 9013: miscellaneous instruments, lasers ex 9014: telemeters ex 9028: electrical and electronic measuring instruments ex 9030: electrical and electronic measuring instruments ex 9031: electrical and electronic measuring instruments ex 9012: microscopes ex 9018: medical instruments ex 9019: mechano-therapy appliances ex 9021: orthopaedic appliances ex 9022: X-ray apparatus
Chapter 91	Clocks and watches and parts thereof
Chapter 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles
Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated nameplates and the like; prefabricated buildings except: ex 9401: aircraft seats
Chapter 96	Miscellaneous manufactured articles

## SECTION E

### SERVICES

Of the Universal List of Services, as contained in document MTN.GNS/W/120, the following services are included\*:

Subject	CPC Reference No.
Maintenance and repair services	6112, 6122, 633, 886
Land transport services, including armoured car services, and courier services, except transport of mail	712 (except 71235), 7512, 87304
Air transport services of passengers and freight, except transport of mail	73 (except 7321)
Transport of mail by land, except rail, and by air	71235, 7321
Telecommunications services	752
Computer and related services	84
Accounting, auditing and bookkeeping services	862
Market research and public opinion polling services	864
Management consulting services and related services	865, 866**

Subject	CPC Reference No.
Architectural services; engineering services and integrated engineering services, urban planning and landscape architectural services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services	867
Advertising services	871
Building-cleaning services and property management services	874, 82201 to 82206
Publishing and printing services on a fee or contract basis	88442
Sewage and refuse disposal, sanitation and similar services	94

In addition to the services listed above, procurement of the following services (identified in accordance with the United Nations Provisional Central Product Classification (CPC Prov.<sup>1</sup>) is included, for entities covered under Sections A, B and C:

- Hotel and restaurant services (CPC 641)<sup>\*\*\*</sup>;
- Food serving services (CPC 642)<sup>\*\*\*</sup>;
- Beverage serving services (CPC 643)<sup>\*\*\*</sup>;
- Telecommunication related services (CPC 754);

---

<sup>1</sup> <http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp?Cl=9&Lg=1>

- Real estate services on a fee or contract basis (CPC 8220);
- Other business services (CPC 87901, 87903, 87905-87907);
- Education services (CPC 92).

#### Notes to Section E

1. Procurement by procuring entities covered under Section A, B or C of any of the services covered under this Section is a covered procurement in regard to Chile's provider of service only to the extent that Chile has covered that service under Section E of Annex 28-B.
2. \*Except for services which entities have to procure from another entity pursuant to an exclusive right established by a published law, regulation or administrative provision.
3. \*\*Except arbitration and conciliation services
4. \*\*\*Hotel and restaurant services (CPC 641), food serving services (CPC 642), beverage serving services (CPC 643) and education services (CPC 92) contracts are included under the national treatment regime for the suppliers, including service providers, of Chile, provided that their value equals or exceeds EUR 750 000 if they are awarded by procuring entities covered under Section A or B of this Annex provided that their value equals or exceeds EUR 1 000 000 when they are awarded by procuring entities covered under Section C of this Annex.

## SECTION F

### CONSTRUCTION SERVICES

Definition:

For the purposes of this Section, a "construction services contract" means a contract which has as its objective the realization by whatever means of civil or building works, in the sense of Division 51 of the Central Product Classification (hereinafter referred as "Division 51, CPC").

List of Division 51, CPC:

All services listed in Division 51.

List of Division 51, CPC

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
SECTION 5			CONSTRUCTION WORK AND CONSTRUCTIONS: LAND	
DIVISION 51			CONSTRUCTION WORK	
511			Pre-erection work at construction sites	
	5111	51110	Site investigation work	4510
	5112	51120	Demolition work	4510
	5113	51130	Site formation and clearance work	4510
	5114	51140	Excavating and earthmoving work	4510
	5115	51150	Site preparation work for mining	4510
	5116	51160	Scaffolding work	4520

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
512			Construction work for buildings	
	5121	51210	For one- and two-dwelling buildings	4520
	5122	51220	For multi-dwelling buildings	4520
	5123	51230	For warehouses and industrial buildings	4520
	5124	51240	For commercial buildings	4520
	5125	51250	For public entertainment buildings	4520
	5126	51260	For hotel, restaurant and similar buildings	4520
	5127	51270	For educational buildings	4520
	5128	51280	For health buildings	4520
	5129	51290	For other buildings	4520
513			Construction work for civil engineering	
	5131	51310	For highways (except elevated highways), street, roads, railways and airfield runways	4520
	5132	51320	For bridges, elevated highways, tunnels and subways	4520
	5133	51330	For waterways, harbours, dams and other water works	4520
	5134	51340	For long distance pipelines, communication and power lines (cables)	4520
	5135	51350	For local pipelines and cables; ancillary works	4520
	5136	51360	For constructions for mining and manufacturing	4520

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
	5137		For constructions for sport and recreation	
		51371	For stadia and sports grounds	4520
		51372	For other sport and recreation installations (e.g. swimming pools, tennis courts, golf courses)	4520
	5139	51390	For engineering works n.e.c.	4520
514	5140	51400	Assembly and erection of prefabricated constructions	4520
515			Special trade construction work	
	5151	51510	Foundation work, including pile driving	4520
	5152	51520	Water well drilling	4520
	5153	51530	Roofing and water proofing	4520
	5154	51540	Concrete work	4520
	5155	51550	Steel bending and erection (including welding)	4520
	5156	51560	Masonry work	4520
	5159	51590	Other special trade construction work	4520
516			Installation work	
	5161	51610	Heating, ventilation and air conditioning work	4530
	5162	51620	Water plumbing and drain laying work	4530
	5163	51630	Gas fitting construction work	4530
	5164		Electrical work	
		51641	Electrical wiring and fitting work	4530
		51642	Fire alarm construction work	4530

Group	Class	Subclass	Title	Corresponding ISCI
		51643	Burglar alarm system construction work	4530
		51644	Residential antenna construction work	4530
		51649	Other electrical construction work	4530
	5165	51650	Insulation work (electrical wiring, water, heat, sound)	4530
	5166	51660	Fencing and railing construction work	4530
	5169		Other installation work	
		51691	Lift and escalator construction work	4530
		51699	Other installation work n.e.c.	4530
517			Building completion and finishing work	
	5171	51710	Glazing work and window glass installation work	4540
	5172	51720	Plastering work	4540
	5173	51730	Painting work	4540
	5174	51740	Floor and wall tiling work	4540
	5175	51750	Other floor laying, wall covering and wall papering work	4540
	5176	51760	Wood and metal joinery and carpentry work	4540
	5177	51770	Interior fitting decoration work	4540
	5178	51780	Ornamentation fitting work	4540
	5179	51790	Other building completion and finishing work	4540
518	5180	51800	Renting services related to equipment for construction or demolition of buildings or civil engineering works, with operator	4550



## SECTION G

### WORKS CONCESSIONS

#### Definition:

"works concession" means a contract for pecuniary interest concluded in writing by means of which procuring entities entrust the execution of works to one or more economic operators the consideration for which consists either solely in the right to exploit the works that are the subject of the contract or in that right together with payment.

The award of a works concession shall involve the transfer to the economic operators of an operating risk in exploiting those works encompassing demand or supply risk or both. The recoup of the investments made or the costs incurred in operating the works should not be guaranteed.

#### Scope:

Work concessions contracts, when awarded by entities covered in Section A or B, and provided their value equals or exceeds 5 000 000 SDR. The following provisions apply: Article 28.1, Article 28.2 (except paragraphs 7 and 8), Article 28.3, Article 28.4 (except paragraph 5), Article 28.5, Article 28.6 (except subparagraphs (c) and (e) of paragraph 2 and paragraphs 4 and 5), Article 28.7, Article 28.9, Article 28.10, Article 28.11, Article 28.12(1), subparagraphs (a), (b) and (c) of Article 28.14(1), Article 28.16, Article 28.17, Article 28.18, Article 28.19, Article 28.20, Article 28.21.

Notes:

This commitment is subject to the exemptions set out in Articles 11 and 12 of Directive 2014/23/EU of the European Parliament and of the Council<sup>1</sup>.

## SECTION H

### GENERAL NOTES AND DEROGATIONS

1. Chapter 28 does not cover:
  - (a) procurement of agricultural products made in furtherance of agricultural support programmes and human feeding programmes (e.g. food aid including urgent relief aid);
  - (b) procurement for the acquisition, development, production or co-production of programme material by broadcasters and contracts for broadcasting time; or
  - (c) procurement by procuring entities covered under Section A or B in connection with activities in the fields of drinking water, energy, transport and the postal sector are not covered by this Chapter, unless covered under Section C and subject to the value thresholds applying thereto.

---

<sup>1</sup> Directive 2014/23/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the award of concession contracts (OJ EU L 94, 28.3.2014, p. 1).

2. In respect of the Åland Islands (Ahvenanmaa), the special conditions of Protocol No 2 on the Åland Islands to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union applies.

## SECTION I

### MEDIA FOR PUBLICATION OF PROCUREMENT INFORMATION

1. Electronic or paper media utilised by the EU Party for the publication of laws, regulations, judicial decisions, administrative rulings of general application, standard contract clauses, and procedures regarding government procurement covered by Article 28.5

#### 1.1 European Union

The information on the public procurement system of the European Union:

- [http://simap.ted.europa.eu/index\\_en.html](http://simap.ted.europa.eu/index_en.html)
- The Official Journal of the European Union

## 1.2 Member States

### 1.2.1 Belgium

#### 1. Laws, royal regulations, ministerial regulations, ministerial circulars:

- le Moniteur Belge.

#### 2. Jurisprudence:

- Pasicrisie.

### 1.2.2 Bulgaria

#### 1. Laws and Regulations:

- Държавен вестник (State Gazette).

#### 2. Judicial decisions:

- <http://www.sac.government.bg>.

3. Administrative rulings of general application and any procedure:

- <http://www.aop.bg>;
- <http://www.cpc.bg>

1.2.3 Czechia

1. Laws and Regulations:

- Collection of Laws of the Czech Republic.

2. Rulings of the Office for the Protection of Competition:

- Collection of Rulings of the Office for the Protection of Competition.

1.2.4 Denmark

1. Laws and regulations:

- Lovtidende.

2. Judicial decisions:

- Ugeskrift for Retsvaesen.

3. Administrative rulings and procedures:

- Ministerialtidende.

4. Rulings by the Danish Complaints Board for Public Procurement:

- Kendelser fra Klagenævnet for Udbud.

1.2.5 Germany

1. Legislation and regulations:

- Bundesgesetzblatt;
- Bundesanzeiger.

## 2. Judicial Decisions:

- Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte.

### 1.2.6 Estonia

#### 1. Laws, regulations and administrative rulings of general application:

- Riigi Teataja - <http://www.riigiteataja.ee>.

#### 2. Procedures regarding government procurement:

- <https://riigihanked.riik.ee>.

### 1.2.7 Ireland

#### 1. Legislation and regulations:

- Iris Oifigiúil (Official Gazette of the Irish Government).

#### 1.2.8 Greece

1. Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothwn (Government Gazette of Greece).

#### 1.2.9 Spain

1. Legislation:

- Boletín Oficial del Estado.

2. Judicial rulings:

- Judicial Documentation Center (Centro de Documentación Judicial (Cendoj)) <https://www.poderjudicial.es/search/indexAN.jsp>;

- Constitutional Court of Spain (Base de datos pública de jurisprudencia del Tribunal Constitucional), <http://hj.tribunalconstitucional.es/es>;



- Central Administrative Tribunal of Contract Appeals (Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales)  
<https://www.hacienda.gob.es/es-ES/Areas%20Tematicas/Contratacion/TACRC/Paginas/BuscadordeResoluciones.aspx>

#### 1.2.10 France

##### 1. Legislation:

- Journal Officiel de la République française.

##### 2. Jurisprudence:

- Recueil des arrêts du Conseil d'État.
- Revue des marchés publics.

#### 1.2.11 Croatia

- ##### 1. Narodne novine - <http://www.nn.hr>.

### 1.2.12 Italy

#### 1. Legislation:

- Gazzetta Ufficiale.

#### 2. Jurisprudence:

- No official publication.

### 1.2.13 Cyprus

#### 1. Legislation:

- Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Official Gazette of the Republic).

#### 2. Judicial decisions:

- Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (Decisions of the Supreme High Court - Printing Office).

#### 1.2.14 Latvia

##### 1. Legislation:

- Latvijas vēstnesis (Official Newspaper).

#### 1.15.15 Lithuania

##### 1. Laws, regulations and administrative provisions:

- Teisės aktų registras (Register of Legal Acts).

##### 2. Judicial decisions, jurisprudence:

- Bulletin of the Supreme Court of Lithuania "Teismų praktika";
- Bulletin of the Supreme Administrative Court of Lithuania "Administracinių teismų praktika".

#### 1.15.16 Luxembourg

1. Legislation:

- Memorial.

2. Jurisprudence:

- Pasicrisie.

#### 1.2.17 Hungary

1. Legislation:

- Magyar Közlöny (Official Journal of the Republic of Hungary).

2. Jurisprudence:

- Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Public Procurement Bulletin – Official Journal of the Public Procurement Council).

#### 1.2.18 Malta

##### 1. Legislation:

- Government Gazette.

#### 1.19.19 Netherlands

##### 1. Legislation:

- Nederlandse Staatscourant and/or Staatsblad.

##### 2. Jurisprudence:

- No official publication.

#### 1.19.20 Austria

##### 1. Legislation:

- Österreichisches Bundesgesetzblatt;
- Amtsblatt zur Wiener Zeitung.

2. Judicial decisions:

- Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte - <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>.

1.2.21 Poland

1. Legislation:

- Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Journal of Laws – Republic of Poland).

2. Judicial decisions, jurisprudence:

- "Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Selection of judgments of arbitration panels and Regional Court in Warsaw).

### 1.2.22 Portugal

#### 1. Legislation:

- Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série.

#### 2. Judicial Publications:

- Boletim do Ministério da Justiça;
- Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo;
- Colectânea de Jurisprudencia Das Relações.

### 1.2.23 Romania

#### 1. Laws and Regulations:

- Monitorul Oficial al României (Official Journal of Romania).

#### 2. Judicial decisions, administrative rulings of general application and any procedure: <http://www.anrmap.ro>.

#### 1.2.24 Slovenia

##### 1. Legislation:

- Official Gazette of the Republic of Slovenia.

##### 2. Judicial decisions:

- No official publication.

#### 1.2.25 Slovakia

##### 1. Legislation:

- Zbierka zákonov (Collection of Laws).

##### 2. Judicial decisions:

- No official publication.



#### 1.2.26 Finland

1. Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling (The Collection of the Statutes of Finland).
2. Ålands Författningssamling (Åland Statute Series).

#### 1.2.27 Sweden

Svensk Författningssamling (Swedish Code of Statutes).

2. Electronic or paper media utilised by the EU Party for the publication of notices required by Articles 28.6, 28.8 (7) and 28.17 (2) pursuant to Article 28.5

#### 2.1 European Union

Supplement to the Official Journal of the European Union, and its electronic version:

TED (tenders electronically daily) <http://ted.europa.eu> (also accessible from the portal

[http://simap.ted.europa.eu/index\\_en.html](http://simap.ted.europa.eu/index_en.html))

## 2.2 Member States

### 2.2.1 Belgium

1. Official Journal of the European Union;
2. Le Bulletin des Adjudications;
3. Other publications in the specialized press.

### 2.2.2 Bulgaria

1. Official Journal of the European Union;
2. Държавен вестник (State Gazette) - <http://dv.parliament.bg>;
3. Public Procurement Register - <http://www.aop.bg>.

### 2.2.3 Czechia

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.4 Denmark

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.5 Germany

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.6 Estonia

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.7 Ireland

1. Official Journal of the European Union;
2. eTenders ([www.eTenders.gov.ie](http://www.eTenders.gov.ie)).

#### 2.2.8 Greece

1. Official Journal of the European Union;
2. Publication in the daily, financial, regional and specialized press.

### 2.2.9 Spain

1. Official Journal of the European Union
2. Spanish Platform for Public Sector Procurement (Plataforma de Contratación del Sector Público),  
<https://contrataciondelestado.es/wps/portal/plataforma>
3. Official Gazette of the Spanish Government (Boletín Oficial del Estado)  
<https://www.boe.es>.

### 2.2.10 France

1. Official Journal of the European Union;
2. Bulletin officiel des annonces des marchés publics.

### 2.2.11 Croatia

1. Official Journal of the European Union;
2. Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Electronic Public Procurement Classifieds of the Republic of Croatia).

#### 2.2.12 Italy

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.13 Cyprus

1. Official Journal of the European Union;
2. Official Gazette of the Republic;
3. Local Daily Press.

#### 2.2.14 Latvia

1. Official Journal of the European Union;
2. Latvijas vēstnesis (Official newspaper).

#### 2.2.15 Lithuania

1. Official Journal of the European Union;

2. Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Central Portal of Public Procurement);
3. Information supplement "Informaciniai pranešimai" to the Official Gazette ("Valstybės žinios") of the Republic of Lithuania.

#### 2.2.16 Luxembourg

1. Official Journal of the European Union;
2. Daily Press.

#### 2.2.17 Hungary

1. Official Journal of the European Union;
2. Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Public Procurement Bulletin - Official Journal of the Public Procurement Council).

#### 2.2.18 Malta

1. Official Journal of the European Union;
2. Government Gazette.

#### 2.2.19 Netherlands

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.20 Austria

1. Official Journal of the European Union;
2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung.

#### 2.2.21 Poland

1. Official Journal of the European Union;
2. Biuletyn Zamówień Publicznych (Public Procurement Bulletin).

#### 2.2.22 Portugal

Official Journal of the European Union.

#### 2.2.23 Romania

1. Official Journal of the European Union;
2. Monitorul Oficial al României (Official Journal of Romania);
3. Electronic System for Public Procurement - <http://www.e-licitatie.ro>.

#### 2.2.24 Slovenia

1. Official Journal of the European Union;
2. Portal javnih naročil - <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>.

#### 2.2.25 Slovakia

1. Official Journal of the European Union;
2. Vestník verejného obstarávania (Journal of Public Procurement).



#### 2.2.26 Finland

1. Official Journal of the European Union;
2. Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Public Procurement in Finland and at the EEA-area, Supplement to the Official Gazette of Finland).

#### 2.2.27 Sweden

Official Journal of the European Union.

---

PUBLIC PROCUREMENT

CHILE

SECTION A

CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES

1. Chapter 28 applies to procurement by the Central Level of Government Entities listed in this Section where the value of the procurement is estimated, in accordance with Section J, to equal or exceed the following relevant threshold:

Goods

Specified in Section D

Thresholds        SDR 95 000

Services

Specified in Section E

Thresholds        SDR 95 000

Construction Services

Specified in Section F

Thresholds        SDR 5 000 000

2. The monetary thresholds set out in paragraph 1 shall be adjusted in accordance with Section J.

#### List of entities

Unless otherwise specified in this Section, all subordinated entities to those listed are covered by Chapter 28, including the following:

1. Presidencia de la República (Presidency of the Republic).
2. Ministerio del Interior y Seguridad Pública (Ministry of the Interior and Public Security):

Subsecretaría del Interior;

Subsecretaría de Desarrollo Regional;

Subsecretaría de Prevención del Delito;

Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior (ONEMI);

Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del Consumo de Drogas y Alcohol (SENDA);

Fondo Nacional de Seguridad Pública;

Departamento de Extranjería.

3. Ministerio de Relaciones Exteriores (Ministry of Foreign Affairs):

Subsecretaría de Relaciones Exteriores;

Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales;

Instituto Antártico Chileno (INACH);

Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado (DIFROL);

Agencia de Cooperación Internacional (AGCI).

4. Ministerio de Defensa Nacional (Ministry of National Defence):

Subsecretaría de Defensa;

Subsecretaría para las Fuerzas Armadas;

Dirección Administrativa del ministerio de Defensa Nacional;

Dirección de Aeronáutica Civil (DGAC);

Dirección General de Movilización Nacional (DGMN);

Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos (ANEPE);

Defensa Civil de Chile.

5. Ministerio de Hacienda (Ministry of Finance):

Subsecretaría de Hacienda;

Dirección de Presupuestos (DIPRES);

Servicio de Impuestos Internos (SII);

Tesorería General de la República(TGR);

Servicio Nacional de Aduanas (SNA);

Chilecompra;

Comisión para el Mercado Financiero (CMF).

6. Ministerio Secretaría General de la Presidencia (Ministry General Secretariat of the Presidency):

Subsecretaría General de la Presidencia.

7. Ministerio Secretaría General de Gobierno (Ministry General Secretariat of the Government):

Subsecretaría General de Gobierno;

Instituto Nacional del Deporte (IND);

División de Organizaciones Sociales (DOS);

Secretaría de Comunicaciones.

8. Ministerio de Economía, Fomento y Turismo (Ministry of Economy, Development and Tourism):

Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño;

Subsecretaría de Pesca y Acuicultura;

Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR);

Servicio Nacional del Consumidor (SERNAC);

Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA);

Corporación de Fomento de la Producción (CORFO);

Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC);

Fiscalía Nacional Económica (FNE);

Invest Chile;

Instituto Nacional de Estadísticas (INE);

Instituto de Propiedad Intelectual (INAPI);

Fondo Nacional de Desarrollo Tecnológico y Productivo(FONDEF);

Superintendencia de Insolvencia y Reemprendimiento;

Instituto Nacional de Desarrollo Sustentable de la Pesca Artesanal y de la Acuicultura de Pequeña Escala (INDESPA);

Sistema de Empresas Públicas (SEP).

9. Ministerio de Minería (Ministry of Mining):

Subsecretaría de Minería;

Comisión Chilena del Cobre (COCHILCO);

Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN).

10. Ministerio de Energía (Ministry of Energy):

Subsecretaría de Energía;

Comisión Nacional de Energía;



Comisión Chilena de Energía Nuclear (CCHEN);

Superintendencia de Electricidad y Combustible.

11. Ministerio de Desarrollo Social y Familia (Ministry of Social Development and Family):

Subsecretaría de Evaluación Social;

Subsecretaría de Servicios Sociales;

Subsecretaría de la Niñez;

Corporación Nacional Desarrollo Indígena (CONADI);

Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS);

Servicio Nacional de la Discapacidad (SENADIS);

Instituto Nacional de la Juventud (INJUV);

Servicio Nacional del Adulto Mayor (SENAMA).

12. Ministerio de Educación (Ministry of Education);

Subsecretaría de Educación;

Subsecretaría de Educación Parvularia;

Subsecretaría de Educación Superior;

Superintendencia de Educación;

Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT);

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB);

Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI);

Centro de Educación y Tecnología (ENLACES).

13. Ministerio de Justicia y Derechos Humanos (Ministry of Justice and Human Rights):

Subsecretaría de Justicia;

Subsecretaría de Derechos Humanos;

Servicio Nacional de Menores (SENAME);

Servicio Médico Legal;

Gendarmería de Chile;

Servicio Registro Civil e Identificación;

Corporaciones de Asistencia Judicial.

14. Ministerio del Trabajo y Previsión Social (Ministry of Labor and Social Security):

Subsecretaría del Trabajo;

Subsecretaría de Previsión Social;

Dirección del Trabajo;

Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE);

Comisión del Sistema Nacional de Certificación de Competencias Laborales  
(CHILEVALORA);

Dirección General del Crédito Prendario;

Superintendencia de Pensiones;

Superintendencia de Seguridad Social;

Instituto de Previsión Social (IPS);

Instituto de Seguridad Laboral (ISL);

Fondo Nacional de Pensiones Asistenciales.

15. Ministerio de Obras Públicas (Ministry of Public Works):

Subsecretaría de Obras Públicas;

Dirección General de Obras Públicas;

Dirección General de Concesiones;

Dirección General de Aguas;

Administración y ejecución de Obras Públicas;

Administración de Servicios de Concesiones Dirección de Aeropuertos;

Dirección de Aeropuertos;

Dirección de Arquitectura;

Dirección de Obras Portuarias;

Dirección de Planeamiento;

Dirección de Obras Hidráulicas;

Dirección de Vialidad;

Dirección de Contabilidad y Finanzas;

Instituto Nacional de Hidráulica;

Superintendencia Servicios Sanitarios (SISS).

16. Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones (Ministry of Transport and TeleCommunications):

Subsecretaría de Transportes;

Subsecretaría de Telecomunicaciones;

Junta de Aeronáutica Civil;

Centro de Control y Certificación Vehicular (3CV);

Comisión Nacional de Seguridad de Tránsito (CONASET);

Unidad Operativa de Control de Tránsito (UOCT).

17. Ministerio de Salud (Ministry of Health):

Subsecretaría de Salud Pública;

Subsecretaría de Redes Asistenciales;

Central de Abastecimiento del Sistema Nacional de Servicios de Salud (CENABAST);

Fondo Nacional de Salud (FONASA);

Instituto de Salud Pública (ISP);

Instituto Nacional del Tórax;

Superintendencia de Salud;

Servicio de Salud Arica y Parinacota;

Servicio de Salud Iquique y Tarapacá;

Servicio de Salud Antofagasta;

Servicio de Salud Atacama;

Servicio de Salud Coquimbo;

Servicio de Salud Valparaíso-San Antonio;

Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota;

Servicio de Salud O'Higgins;

Servicio de Salud Maule;

Servicio de Salud Ñuble;

Servicio de Salud Concepción;

Servicio de Salud Tacahuano;

Servicio de Salud Bío-Bío;

Servicio de Salud Arauco;

Servicio de Salud Araucanía Norte;

Servicio de Salud Araucanía Sur;

Servicio de Salud Valdivia;

Servicio de Salud Osorno;

Servicio de Salud Chiloé;

Servicio de Salud Aysén;

Servicio de Salud Magallanes;

Servicio de Salud Metropolitano Norte;

Servicio de Salud Metropolitano Occidente;

Servicio de Salud Central;



Servicio de Salud Oriente;

Servicio de Salud Metropolitano Sur;

Servicio de Salud Metropolitano Sur-Oriente.

18. Ministerio de Vivienda y Urbanismo (Ministry of Housing and Urban Planning):

Subsecretaría de Vivienda y Urbanismo;

Parque Metropolitano;

Servicios de Vivienda y Urbanismo.

19. Ministerio de Bienes Nacionales (Ministry of National Assets):

Subsecretaría de Bienes Nacionales.

20. Ministerio de Agricultura (Ministry of Agriculture):

Subsecretaría de Agricultura;

Comisión Nacional de Riego (CNR);

Corporación Nacional Forestal (CONAF);

Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP);

Oficina de Estudios y Políticas Agrícolas (ODEPA);

Servicio Agrícola y Ganadero (SAG);

Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA);

AgroSeguros;

Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad Alimentaria (ACHIPIA).

21. Ministerio del Medio Ambiente (Ministry of the Environment):

Servicio de Evaluación Ambiental;

Superintendencia de Medio Ambiente.

22. Ministerio del Deporte (Ministry of Sport):

Subsecretaría del Deporte.

23. Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio (Ministry of Culture, Arts and Heritage):

Subsecretaría de las Culturas y las Artes;

Subsecretaría del Patrimonio Cultural;

Consejo Nacional de las Culturas y el Patrimonio;

Consejo Nacional del Libro y la Lectura;

Consejo de Fomento de la Música Nacional;

Servicio Nacional del Patrimonio Cultural;

Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura (FONDART).

24. Ministerio de la Mujer y la Equidad de Género (Ministry of Women and Gender Equity):

Subsecretaría de la Mujer y la Equidad de Género.

25. Ministerio de Ciencia, Tecnología, Conocimiento e Innovación (Ministry of Science, Technology, Knowledge and Innovation):

Subsecretaría de Ciencia, Tecnología, Conocimiento e Innovación.

26. Contraloría General de la República (Comptroller General of Chile)

All Regional Governments (including current and newly created functions, such as Intendencias / Gobernadores regionales)

All Local Governments (Gobernaciones including current "Gobernador" and newly created functions, such as "Delegado presidencial provincial")

Note:

All other central public entities including their regional and sub-regional subdivisions provided that they do not have an industrial or commercial character.

## SECTION B

### SUB-CENTRAL GOVERNMENT ENTITIES

1. Chapter 28 applies to procurement by the sub-central government entities listed in this Section where the value of the procurement is estimated, in accordance with Section J of Annex 28-B, to equal or exceed the following relevant threshold:

#### Goods

Specified in Section D

Thresholds        SDR 200 000

#### Services

Specified in Section E

Thresholds        SDR 200 000

#### Construction Services

Specified in Section F

Thresholds        SDR 5 000 000

2. The monetary thresholds set out in paragraph 1 shall be adjusted in accordance with Section J.

List of entities

All Municipalities (Municipalidades)

Note:

All other sub-central government entities including their subdivisions and all other entities operating in the general interest and subject to effective and managerial or financial control by public entities, provided that they do not have an industrial or commercial character.

## SECTION C

### OTHER ENTITIES COVERED

1. Chapter 28 applies to procurement by other entities listed in this Section where the value of the procurement is estimated, in accordance with Section J, to equal or exceed the following relevant threshold:

Goods

Specified in Section D

Thresholds        SDR 220 000

Services

Specified in Section E

Thresholds        SDR 220 000

Construction Services

Specified in Section F

Thresholds        SDR 5 000 000

2.    The monetary thresholds set out in paragraph 1 shall be adjusted in accordance with Section J.

List of entities

1.    *Empresa Portuaria Arica* (Arica Port Company);
2.    *Empresa Portuaria Iquique* (Iquique Port Company);
3.    *Empresa Portuaria Antofagasta* (Antofagasta Port Company);
4.    *Empresa Portuaria Coquimbo* (Coquimbo Port Company);
5.    *Empresa Portuaria Valparaíso* (Valparaíso Port Company);

6. *Empresa Portuaria San Antonio* (San Antonio Port Company);
7. *Empresa Portuaria Talcahuano San Vicente* (Talcahuano San Vicente Port Company);
8. *Empresa Portuaria Puerto Montt* (Puerto Montt Port Company);
9. *Empresa Portuaria Chacabuco* (Chacabuco Port Company);
10. *Empresa Portuaria Austral* (Austral Port Company);
11. *Aeropuertos de propiedad del Estado, dependientes de la Dirección General de Aeronáutica Civil* (DGAC) (State-owned Airports, dependent on the General Directorate for Civil Aeronautics).

Notes:

All other public undertakings, which have as one of their activities any of those referred to below or any combination thereof:

- (a) the provision of airport or other terminal facilities to carriers by air; and
- (b) the provision of maritime or inland port or other terminal facilities to carriers by sea or inland waterway.



## SECTION D

### GOODS

Chapter 28 applies to all goods procured by the entities listed in Section A, B or C of this Annex unless otherwise specified in Chapter 28.

## SECTION E

### SERVICES

Chapter 28 applies to all services procured by the entities listed in Section A, B or C of this Annex unless otherwise specified in Chapter 28.

## SECTION F

### CONSTRUCTION SERVICES

Chapter 28 applies to all construction services procured by the entities listed in Section A, B or C of this Annex, including public works concession contract, unless otherwise specified in Chapter 28.

Chapter 28 does not apply to construction services intended for Easter Island (Isla de Pascua).

## Notes

- (a) For construction services the technical specification definition of subparagraph (q) of Article 28.1 includes the constructive methods and constructive design;
- (b) The limited tendering circumstances referring to the extreme urgency of subparagraph (d) of Article 28.14(1), shall be understood as an emergency and catastrophe.

## SECTION G

### PUBLIC WORKS CONCESSION

For the purposes of this Section, "public works concession contract" means the contractual agreement by which a private party assumes the execution, repair or maintenance of a public work in exchange for its temporary exploitation, consisting of the right to control and operate the work and receive income from it and/or a payment from the State.

This definition includes all classes of contracts subject to the public works concession regulation (Decree N° 900 of 1996, of the Ministry of Public Works which establishes the consolidated, coordinated and systematized text of Decree with Force of Law N° 164 of 1991 of the Ministry of Public Works, Public Works Concessions Law, and Supreme Decree N° 956 of 1997, of the Ministry of Public Works, which publishes the Regulations of the Public Works Concessions Law).

## Scope

1. Public work concessions contracts, where awarded by entities covered in Section A or B and provided their value equals or exceeds 5 000 000 SDR, the following Articles shall apply: Article 28.1, Article 28.2 (except for paragraphs 7 and 8), Article 28.3, Article 28.4\*\*, Article 28.5, Article 28.6 (except for subparagraphs (c) and (e) of paragraph 2 and paragraphs 4 and 5), Article 28.7, Article 28.9, Article 28.10, Article 28.11, Article 28.12(1), Article 28.16, Article 21.17, Article 21.18, Article 21.19, Article 21.20 and Article 28.21.

\*\* In relation to Article 28.4(4), in case of public works concessions, the receipt of tenders shall be performed using electronic means to the extent possible.

2. Beyond the provisions mentioned in paragraph 1, the Parties' domestic legislation on concessions shall apply.

## Notes

For public work concession, the technical specification definition of subparagraph (q) of Article 28.1, includes the constructive methods and constructive design.

## SECTION H

### GENERAL NOTES AND DEROGATIONS

Chapter 28 does not apply to procurement of a good or service outside the territory of Chile for consumption outside the territory of Chile.

## SECTION I

### PUBLICATIONS

Electronic media utilised for the publication of notices

[www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl) or [www.chilecompra.cl](http://www.chilecompra.cl)

[www.mop.cl](http://www.mop.cl)

[http://www.concesiones.cl/proyectos/Paginas/AgendaConcesiones2018\\_2022.aspx](http://www.concesiones.cl/proyectos/Paginas/AgendaConcesiones2018_2022.aspx)

Laws and regulations

[www.diariooficial.cl](http://www.diariooficial.cl)

Judicial Decisions

<http://basejurisprudencial.poderjudicial.cl/>

Administrative Rules

<https://www.contraloria.cl/web/cgr/dictamenes-y-pronunciamientos-juridicos>

## SECTION J

### THRESHOLD VALUES

1. Chile shall calculate and convert the value of the thresholds to its national currency using the conversion rates of the daily values of the national currency in terms of Special Drawing Rights, published monthly by the International Monetary Fund in "International Financial Statistics", over a period of two years prior to 1 October of the year prior to the thresholds taking effect, which will be from 1 January of the following year.
2. Chile shall notify the EU Party in its national currency on the value of the new thresholds calculated no later than one month before said thresholds take effect. Thresholds expressed in the respective national currency shall be fixed for a period of two calendar years.

---

**SCHEDULE OF CHILE**

1. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (b) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (c)(i) of Article 29.4(1)
Entity:	Empresa Nacional de Petróleo (ENAP) or its successor, its subsidiaries and affiliates.
Scope of non-conforming activities:	With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), the entity may accord preferential treatment in its purchases of energy goods, such as hydrocarbon or electric power from any source of generation, for resale in remote or underserved areas of Chile.

With respect to subparagraphs (a) and (c)(i) of Article 29.4(1), the entity may accord preferential treatment in its sales of energy goods, such as hydrocarbon or electric power from any source of generation, to consumers in remote or underserved areas of Chile.

2. Obligations concerned:

Subparagraph (a) of Article 29.4(1)

Subparagraph (b) of Article 29.4(1)

Entity:

Corporación Nacional del Cobre (CODELCO) or its successor, its subsidiaries and affiliates.

Scope of non-conforming activities:

With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), the entity may accord preferential treatment to enterprises in the territory of Chile in up to 10 % of the total value of its annual purchases of goods and services.

3. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (b) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (c)(i) of Article 29.4(1)
Entity:	Empresa Nacional de Minería (ENAMI) or its successor, its subsidiaries and affiliates.
Scope of non-conforming activities:	<p>With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), the entity may accord, pursuant to laws or regulations, preferential treatment in its purchases of minerals from small and midsize mineral producers that are investments of Chilean investors.</p> <p>With respect to subparagraphs (a) and (c)(i) of Article 29.4(1), the entity may provide technical support and financial services under preferential terms, to small and midsize mineral producers that are investments of Chilean investors.</p>



4. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (b) of Article 29.4(1)
Entity:	Empresa de Transporte de Pasajeros Metro S.A. (METRO) or its successor, its subsidiaries and affiliates.
Scope of non-conforming activities:	With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), the entity may accord preferential treatment to enterprises in the territory of Chile in up to 10 % of the total value of its annual purchases of goods and services.

5. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (b) of Article 29.4(1)
Entity:	Televisión Nacional de Chile (TVN) or its successor, its subsidiaries and affiliates.
Scope of non-conforming activities:	With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), the entity may accord, pursuant to laws or regulations, preferential treatment to Chilean content and products in its purchases of programming content.

6. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1), with respect to financial services
	Subparagraph (c)(i) of Article 29.4(1), with respect to financial services
Entity:	Banco del Estado de Chile (BANCO ESTADO) or its successor, its subsidiaries and affiliates.
Scope of non-conforming activities:	With respect to subparagraphs (a) and (c)(i) of Article 29.4(1), the entity may accord, pursuant to laws or regulations, preferential treatment in the supply of financial services to underserved segments of the population in Chile, provided that such financial services are not intended to displace or impede financial services provided by privately-owned enterprises from the relevant market.

7. Obligations concerned:	Subparagraph (a) of Article 29.4(1)
	Subparagraph (b) of Article 29.4(1)
Entity:	All existing and future state-owned enterprises.
Scope of non-conforming activities:	<p>With respect to subparagraphs (a) and (b) of Article 29.4(1), existing and future state-owned enterprises may accord preferential treatment to indigenous people and their communities in the purchase of goods and services.</p> <p>For the purposes of this entry, indigenous people and their communities are those recognised under Law No 19.523 of the Ministry of Social Development and Family, or its successor.</p>

---

## LEGISLATION OF THE PARTIES

### 1. EU PARTY

Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs<sup>1</sup>, and its implementing acts.

### 2. CHILE

- (a) Law No. 19.039, which establishes rules applicable to industrial privileges and protection of industrial property rights, as last amended by Law No. 21.355, which amends Law No. 19.039, on industrial property, and Law No. 20.254, which establishes the National Institute of Industrial Property.
- (b) Supreme Decree No. 236 of the Ministry of Economy, Development and Reconstruction, of 25 August 2005, approving the Regulations of Law No. 19.039, on Industrial Property.

---

<sup>1</sup> OJ EU L 343, 14.12.2012, p. 1.

CRITERIA FOR THE OPPOSITION PROCEDURE  
AS REFERRED TO IN ARTICLE 32.34

1. List of names with the corresponding transcription into Latin characters.
2. The product type.
3. An invitation to any of the following persons having a legitimate interest to submit objections to the protection of a name by lodging a duly substantiated statement of opposition:
  - (a) in the case of the EU Party, to any natural or juridical persons except those established or resident in Chile;
  - (b) in the case of Chile, to any natural or juridical persons except those established or resident in a Member State.
4. Statements of opposition must reach the European Commission or the Government of Chile within two months of the date of publication of the publicity measure;

5. Statements of opposition shall be admissible only if they:
- (a) are received within the period set out in paragraph 4 and show that the protection of the name proposed would:
    - (i) conflict with the name of a plant variety, including a wine grape variety or an animal breed and, therefore, is likely to mislead the consumer as to the true origin of the product;
    - (ii) be a name which misleads the consumer into believing that products come from another territory;
    - (iii) in the light of a trademark's reputation and renown and the length of time it has been used, be liable to mislead the consumer as to the true identity of the product;
    - (iv) affect the existence of an entirely or partly identical name, or the existence or distinctiveness of a trademark, or affect products which have been put in good faith on the market preceding the date of publication of the publicity measure; or
  - (b) can give details indicating that the name, for which protection and registration is considered, is generic.
6. The criteria set out in this Annex shall be evaluated in relation to the territory of the EU Party, which, for the purposes of intellectual property rights, refers only to the territory or territories where those rights are protected, and the territory of Chile.
-

**PART A****GEOGRAPHICAL INDICATIONS OF THE EU PARTY  
AS REFERRED TO IN ARTICLE 32.33**

Country	Designation name	Product type
BELGIUM	Beurre d'Ardenne	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
BELGIUM	Fromage de Herve	Cheeses
BELGIUM	Jambon d'Ardenne	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
BELGIUM	Pâté gaumais	Baked meat pastry
BELGIUM	Plate de Florenville	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
BULGARIA	Българско розово масло (Bulgarsko rozovo maslo)	Essential oils
CZECHIA	Budějovické pivo <sup>i</sup>	Beers
CZECHIA	Budějovický měšťanský var <sup>ii</sup>	Beers
CZECHIA	České pivo	Beers
CZECHIA	Českobudějovické pivo <sup>iii</sup>	Beers
CZECHIA	Žatecký chmel <sup>iv</sup>	Hops



Country	Designation name	Product type
DENMARK	Danablu	Cheeses
DENMARK	Esrom	Cheeses
GERMANY	Aachener Printen	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
GERMANY	Allgäuer Bergkäse	Cheeses
GERMANY	Allgäuer Emmentaler	Cheeses
GERMANY	Bayerische Breze / Bayerische Brezn / Bayerische Brez'n / Bayerische Brezel	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
GERMANY	Bayerisches Bier	Beers
GERMANY	Bremer Bier	Beers
GERMANY	Dortmunder Bier	Beers
GERMANY	Dresdner Christstollen / Dresdner Stollen / Dresdner Weihnachtsstollen	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
GERMANY	Holsteiner Katenschinken / Holsteiner Schinken / Holsteiner Katenrauchschinken / Holsteiner Knochenschinken	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
GERMANY	Hopfen aus der Hallertau <sup>v</sup>	Hops
GERMANY	Kölsch	Beers
GERMANY	Kulmbacher Bier	Beers
GERMANY	Lübecker Marzipan	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares

Country	Designation name	Product type
GERMANY	Münchener Bier	Beers
GERMANY	Nürnberger Bratwürste; Nürnberger Rostbratwürste	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
GERMANY	Nürnberger Lebkuchen	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
GERMANY	Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfe	Pasta
GERMANY	Schwarzwälder Schinken	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
GERMANY	Tettnanger Hopfen	Hops
GERMANY	Thüringer Rostbratwurst	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
IRELAND	Clare Island Salmon	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom
IRELAND	Imokilly Regato	Cheeses
GREECE	Γραβιέρα Κρήτης (Graviera Kritis)	Cheeses
GREECE	Γραβιέρα Νάξου (Graviera Naxou)	Cheeses
GREECE	Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
GREECE	Καλαμάτα (Kalamata) <sup>vi</sup>	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Κασέρι (Kasseri)	Cheeses

Country	Designation name	Product type
GREECE	Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera)	Cheeses
GREECE	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης (Kolymvari Chanion Kritis)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Κονσερβολιά Ροβίων (Konservolia Rovion) <sup>vii</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
GREECE	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα (Korinthiaki Stafida Vostitsa) <sup>viii</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
GREECE	Κρόκος Κοζάνης (Krokos Kozanis)	Spices
GREECE	Λακωνία (Lakonia)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Λυγουριό Ασκληπιείου (Lygourio Asklipiou)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Μανούρι (Manouri)	Cheeses
GREECE	Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)	Natural gums and resins
GREECE	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (Peza Irakliou Kritis)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Σητεία Λασιθίου Κρήτης (Sitia Lasithiou Kritis)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
GREECE	Φέτα (Feta) <sup>ix</sup>	Cheeses
GREECE	Χανιά Κρήτης (Chania Kritis)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Aceite de la Rioja	Oils and fats (butter, margarine, etc.)

Country	Designation name	Product type
SPAIN	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Aceite del Bajo Aragón	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Alfajor de Medina Sidonia	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares
SPAIN	Antequera	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Azafrán de la Mancha	Spices
SPAIN	Baena	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Carne de Vacuno del País Vasco / Euskal Okela	Fresh meat (and offal)
SPAIN	Cecina de León	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Chorizo Riojano	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Cítricos Valencianos; Cítrics Valencians <sup>x</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
SPAIN	Dehesa de Extremadura	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)

Country	Designation name	Product type
SPAIN	Estepa	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Guijuelo	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Idiazabal	Cheeses
SPAIN	Jabugo	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Jamón de Trevélez	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Jamón de Teruel / Paleta de Teruel	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Jijona	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
SPAIN	Les Garrigues	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Los Pedroches	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Mahón-Menorca	Cheeses
SPAIN	Pimentón de la Vera	Spices
SPAIN	Pimentón de Murcia	Spices
SPAIN	Polvorones de Estepa	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
SPAIN	Priego de Córdoba	Oils and fats (butter, margarine, etc.)

Country	Designation name	Product type
SPAIN	Queso Manchego	Cheeses
SPAIN	Queso Tetilla / Queixo Tetilla	Cheeses
SPAIN	Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Sidra de Asturias; Sidra d'Asturies	Cider
SPAIN	Sierra de Cádiz	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Sierra de Cazorla	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Sierra de Segura	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Sierra Mágina	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Siurana	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
SPAIN	Sobrasada de Mallorca	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SPAIN	Ternera Asturiana	Fresh meat (and offal)
SPAIN	Ternera de Navarra; Nafarroako Aratxea	Fresh meat (and offal)
SPAIN	Ternera Gallega	Fresh meat (and offal)
SPAIN	Torta del Casar	Cheese

Country	Designation name	Product type
SPAIN	Turrón de Alicante	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
SPAIN	Vinagre de Jerez	Vinegar
FRANCE	Abondance	Cheeses
FRANCE	Banon	Cheeses
FRANCE	Beaufort	Cheeses
FRANCE	Bleu d'Auvergne	Cheeses
FRANCE	Bœuf de Charolles <sup>xi</sup>	Fresh meat (and offal)
FRANCE	Brie de Meaux	Cheeses
FRANCE	Brillat-Savarin	Cheeses
FRANCE	Camembert de Normandie	Cheeses
FRANCE	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
FRANCE	Cantal; Fourme de Cantal	Cheeses
FRANCE	Chabichou du Poitou <sup>xii</sup>	Cheeses
FRANCE	Chaource	Cheeses
FRANCE	Comté	Cheeses
FRANCE	Crottin de Chavignol; Chavignol <sup>xiii</sup>	Cheeses
FRANCE	Emmental de Savoie	Cheeses
FRANCE	Époisses	Cheeses
FRANCE	Fourme d'Ambert	Cheeses

Country	Designation name	Product type
FRANCE	Génisse Fleur d'Aubrac <sup>xiv</sup>	Fresh meat (and offal)
FRANCE	Gruyère <sup>xv</sup>	Cheeses
FRANCE	Huile d'olive de Haute-Provence	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
FRANCE	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	Essential oils
FRANCE	Huîtres Marennes Oléron	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom
FRANCE	Jambon de Bayonne	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
FRANCE	Lentille verte du Puy	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
FRANCE	Maroilles / Marolles	Cheeses
FRANCE	Morbier	Cheeses
FRANCE	Munster; Munster-Géromé	Cheeses
FRANCE	Neufchâtel	Cheeses
FRANCE	Noix de Grenoble	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
FRANCE	Pont-l'Évêque	Cheeses
FRANCE	Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits <sup>xvi</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed



Country	Designation name	Product type
FRANCE	Reblochon; Reblochon de Savoie	Cheeses
FRANCE	Roquefort	Cheeses
FRANCE	Sainte-Maure de Touraine <sup>xvii</sup>	Cheeses
FRANCE	Saint-Marcellin	Cheeses
FRANCE	Saint-Nectaire	Cheeses
FRANCE	Tomme de Savoie	Cheeses
FRANCE	Tomme des Pyrénées	Cheeses
FRANCE	Veau d'Aveyron et du Ségala	Fresh meat (and offal)
FRANCE	Veau du Limousin <sup>xviii</sup>	Fresh meat (and offal)
FRANCE	Volailles de Loué	Fresh meat (and offal)
CROATIA	Baranjski kulen	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
CROATIA	Dalmatinski pršut	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
CROATIA / SLOVENIA	Istarski pršut / Istrski pršut	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
CROATIA	Krčki pršut	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Aceto Balsamico di Modena	Vinegar
ITALY	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Vinegar

Country	Designation name	Product type
ITALY	Aprutino Pescarese	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
ITALY	Asiago	Cheeses
ITALY	Bresaola della Valtellina	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Cantuccini Toscani / Cantucci Toscani	Bread, pastry, cakes, confectionary, biscuits and other baker's wares
ITALY	Coppa Piacentina	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Cotechino Modena	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Culatello di Zibello	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Fontina	Cheeses
ITALY	Garda	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
ITALY	Gorgonzola	Cheeses
ITALY	Grana Padano	Cheeses
ITALY	Mela Alto Adige; Südtiroler Apfel	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
ITALY	Mela Val di Non	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
ITALY	Montasio	Cheeses

Country	Designation name	Product type
ITALY	Mortadella Bologna	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Mozzarella di Bufala Campana	Cheeses
ITALY	Pancetta Piacentina	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Parmigiano Reggiano <sup>xix</sup>	Cheeses
ITALY	Pasta di Gragnano	Pasta
ITALY	Pecorino Romano	Cheeses
ITALY	Pecorino Toscano	Cheeses
ITALY	Pomodoro SAN Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino <sup>xx</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
ITALY	Prosciutto di Modena	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Prosciutto di Norcia	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Prosciutto di Parma	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Prosciutto di San Daniele	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Prosciutto Toscano	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Provolone Valpadana	Cheeses
ITALY	Ragusano	Cheeses

Country	Designation name	Product type
ITALY	Salamini italiani alla cacciatora	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ITALY	Taleggio	Cheeses
ITALY	Terra di Bari	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
ITALY	Toscana	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
ITALY	Veneto Valpolicella; Veneto Euganei e Berici; Veneto del Grappa	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
ITALY	Vitellone bianco dell'Appennino Centrale	Fresh meat (and offal)
ITALY	Zampone Modena	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
CYPRUS	Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού (Glyko Triantafyllo Agrou)	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares
CYPRUS	Λουκούμι Γεροσκήπου (Loukoumi Geroskipou)	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares
HUNGARY	Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
HUNGARY	Gyulai kolbász / Gyulai pároskolbász	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
HUNGARY	Kalocsai fűszerpaprika-őrlemény	Spices
HUNGARY	Szegedi fűszerpaprika-őrlemény / Szegedi paprika	Spices

Country	Designation name	Product type
HUNGARY	Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
NETHERLANDS	Edam Holland	Cheeses
NETHERLANDS	Gouda Holland	Cheeses
AUSTRIA	Steirischer Kren	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
AUSTRIA	Steirisches Kürbiskernöl	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
AUSTRIA	Tiroler Bergkäse	Cheeses
AUSTRIA	Tiroler Graukäse	Cheeses
AUSTRIA	Tiroler Speck	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
AUSTRIA	Vorarlberger Bergkäse	Cheeses
POLAND	jabłko grójeckie	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
PORTUGAL	Azeite de Moura	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
PORTUGAL	Azeite do Alentejo Interior	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
PORTUGAL	Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
PORTUGAL	Azeite de Trás-os-Montes	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
PORTUGAL	Azeites do Norte Alentejano	Oils and fats (butter, margarine, etc.)
PORTUGAL	Azeites do Ribatejo	Oils and fats (butter, margarine, etc.)

Country	Designation name	Product type
PORTUGAL	Chouriça de Carne de Vinhais; Linguica de Vinhais	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
PORTUGAL	Chouriço de Portalegre	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
PORTUGAL	Pêra Rocha do Oeste <sup>xxi</sup>	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
PORTUGAL	Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
PORTUGAL	Queijo S. Jorge <sup>xxii</sup>	Cheeses
PORTUGAL	Queijo Serra da Estrela	Cheeses
PORTUGAL	Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)	Cheeses
ROMANIA	Magiun de prune Topoloveni	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed
ROMANIA	Salam de Sibiu	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
ROMANIA	Telemea de Ibănești	Cheeses
SLOVENIA	Kranjska klobasa	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SLOVENIA	Kraška panceta	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SLOVENIA	Kraški pršut	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)
SLOVENIA	Kraški zašink	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)

## PART B

### GEOGRAPHICAL INDICATIONS OF CHILE AS REFERRED TO IN ARTICLE 32.33

Country	Designation name	Product type
CHILE	SAL DE CÁHUIL – BOYERUCA LO VALDIVIA	Salt
CHILE	PROSCIUTTO DE CAPITÁN PASTENE	Cured ham
CHILE	LIMÓN DE PICA	Lemons
CHILE	LANGOSTA DE JUAN FERNÁNDEZ	Lobsters
CHILE	ATÚN DE ISLA DE PASCUA	Tuna – Fish/Fish fillets/Live fish
CHILE	CANGREJO DORADO DE JUAN FERNÁNDEZ	Crab – Live/Not live
CHILE	CORDERO CHILOTE	Lamb meat
CHILE	DULCES DE LA LIGUA	Pastries
CHILE	MAÍZ LLUTEÑO	Corn
CHILE	SANDÍA DE PAINE	Watermelon
CHILE	ACEITUNAS DE AZAPA	Preserved/Fresh olives

Country	Designation name	Product type
CHILE	ORÉGANO DE LA PRECORDILLERA DE PUTRE	Spices
CHILE	TOMATE ANGOLINO	Tomatoes
CHILE	DULCES DE CURACAVÍ	Pastries
CHILE	ACEITE DE OLIVA DEL VALLE DEL HUASCO	Olive oil
CHILE	PUERRO AZUL DE MAQUEHUE	Leeks
CHILE	SIDRA DE PUNUCAPA	Cider
CHILE	CHICHA DE CURACAVÍ	Fermented beverage

Explanatory notes:

- i Protection of the geographical indication "Budějovické pivo" is only sought in Czech language.
- ii Protection of the geographical indication "Budějovický měšťanský var" is only sought in Czech language.
- iii Protection of the geographical indication "Českobudějovické pivo" is only sought in Czech language.



- iv The varietal name "saaz" may continue to be used on similar products, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of a product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- v The varietal name "hallertau" may continue to be used on similar product, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication."
- vi The varietal name "kalamon" may continue to be used on similar products, provided that these products are not commercialized using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.

- vii The varietal name "konservolia" may continue to be used on similar products, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- viii The varietal name "pasa de corinto" may continue to be used on similar products, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- ix The protection of the geographical indication "Φέτα (Feta)" shall not prevent the continued and similar use of the term "Feta" by any persons, including their successors and assignees, for a maximum of 6 years from the entry into force of this Agreement, provided that at the date of entry into force of this Agreement they have used that geographical indication in a continuous manner with regard to the same or similar goods in the territory of Chile. Within that period, the use of the term "Feta" must be accompanied with a legible and visible indication of the geographical origin of the product concerned.

- x The varietal name "Valencia" may continue to be used on similar products, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- xi The protection of the geographical indication "Bœuf de Charolles" in the territory of Chile, shall not prevent users of the term "Charolesa", indicating a product derived from the animal breed, to continue using these terms, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication, and provided that the use of the name of the animal breed does not mislead the consumers or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- xii Protection is only sought for the compound term.
- xiii Protection is only sought for the compound term.

- xiv The protection of the geographical indication "Génisse Fleur d'Aubrac" shall not prevent users of the term "Aubrac" in the territory of Chile, indicating a product derived from the animal breed, from continuing to use these terms, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures, flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication, and provided that the use of the name of the animal breed does not mislead the consumers or constitutes unfair competition with regard to the geographical indication.
- xv The protection of the geographical indication " Gruyère" shall not prevent prior users listed in Appendix 32-C-2, of the term " Gruyère /Gruyere" in the territory or Chile, which had been using this term in good faith and with recurrent presence on the market within 12 months before the conclusion of negotiations of this Agreement of 9 December 2022, from continuing to use that term, provided that these products are not commercialised using references (e.g. graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of "Gruyère" and are differentiated from "Gruyère" in a non-ambiguous manner as regards the origin and provided that the term is displayed in a font character that, while being readable, is substantially smaller than the brand name, and is differentiated from it in a non-ambiguous manner as regards the origin of the product. The designation "Gruyère" refers, within the territory of the European Union, to two homonymous geographical indications, respectively in respect of a Swiss and a French cheese. The EU Party shall not oppose a possible application aiming at the protection of the said Swiss homonymous geographical indication in Chile.

- xvi The name "d'Agen" may continue to be used as a variety for fresh plums and plum-trees, provided that these products are not commercialised using references (e.g. graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and provided that the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of the product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- xvii Protection is only sought for the multicomponent term.
- xviii The protection of the geographical indication "Veau du Limousin" shall not prevent users of the term "Limousin" in the territory of Chile, indicating a product derived from the animal breed, from continuing to use these terms, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication, and provided the use of the name of the animal breed does not mislead the consumers or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.

- xix The protection of the geographical indication "Parmigiano Reggiano" shall not prevent prior users listed in Appendix 32-C-2 of the term "Parmesano" in the territory of Chile, having used this term in good faith and with recurrent presence on the market within 12 months before the conclusion of negotiations of this Agreement of 9 December 2022 from continuing to use that term, provided that these products are not commercialised using references (e.g. graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of "Parmigiano Reggiano" and are differentiated from "Parmigiano Reggiano" in a non-ambiguous manner as regards the origin and provided the term is displayed in a font character that, while being readable, is substantially smaller than the brand name, and is differentiated from it in a non-ambiguous manner as regards the origin of the product.
- xx The varietal name "San Marzano" may continue to be used as a variety for fresh tomatoes and tomato plants, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.

- xxi The varietal name "Pêra Rocha" may continue to be used on similar product, provided that these products are not commercialised using references (graphics, names, pictures or flags) to the genuine origin of the geographical indication or exploiting the reputation of the geographical indication and the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of product or constitutes an act of unfair competition with regard to the geographical indication.
- xxii The protection of the term "Queijo S. Jorge" shall not restrict the use of the term "San Jorge" in Chile as an existing registered trademark, provided that such use does not mislead the consumer as to the origin of the product. The term "Queijo S. Jorge" should only be used as a multicomponent term, and in combination with an indication of its origin and a brand name.

LIST OF INDIVIDUAL COMPONENTS  
AS REFERRED TO IN ARTICLE 32.35(9)

For listed geographical indications of the EU Party:

As regards the list of geographical indications of the EU Party set out in Part A of Annex 32-C, the protection provided in accordance with Article 32.35 of the Agreement is not sought in respect of the following individual terms, which are components of a multicomponent term that is protected as a geographical indication name:

"aceite", "Aceto balsamico", "tradizionale", "aceto", "alfajor"; "alla cacciatora", "amarelo" "Apfel" "azafran", "azeite", "azeites", "Bayrische", "Bergkäse", "beurre", "Bier", "bleu" "boeuf", "Bratwürste", "Bresaola"; "Breze"; "Brezn"; "Brez'n"; "Brezel"; "brie", "camembert", "Canard à foie gras"; "cantucci"; "cantuccini", "carne", "carne de vacuno" "cecina", "chmel", "chorizo", "chouriça de carne", "chouriço", "Christstollen", "citricos", "citrics", "coppa", "cotechino"; "culatello"; "dehesa", "edam", "emmental", "Emmentaler", "Ελιά (Elia)"; "Essence de lavande"; "fromage", "fűszerpaprika-őrlemén", "génisse", "Γλυκό Τριαντάφυλλο" (Glyko Triantafyllo); "gouda", "Graukäse", "graviera"; "Hopfen", "huile d'olive", "huile essentielle de lavande", "huîtres", "island", "jabłko", "jambon", "Katenrauchschinken", "Katenschinken", "klobasa", "Knochenschinken", "Knöpfe", "kolbász", "Kren", "Κρόκος" (Krokos); "kulen", "Kürbiskernöl", "Lebkuchen", "lentille", "lentille verte", "linguiça", "llonganissa", "Λουκούμι" (Loukoumi); "magiun de prune", "Markenspeck", "Marzipan", "mela", "mortadella", "mozzarella", "mozzarella di bufala"; "noix", "oli", "paleta"; "panceta", "pancetta", "paprika", "pároskolbász", "pasta", "paté", "pecorino", "pêra", "pimenton"; "picante"; "pivo", "plate"; "polvorones", "pomodoro", "presunto", "prosciutto", "provolone", "pruneaux mi-cuits", "pruneaux", "priego", "printen", "pršut", "prune", "queijo", "queijos", "queixo", "queso", "розово масло" (rozovo maslo), "Rostbratwurst", "salam", "salamini", "salchichón", "salmon", "Schincken", "sidra", "sierra", "sobrasada", "Spätzle", "Speck", "Σταφίδα" (Stafida); "Stollen"; "szalámi", "telemea", "Téliszalámi"; "ternera", "terra", "tomme", "torta", "turrón", "vastagkolbász", "var", "veau", "vinagre", "vitellone bianco" "volailles" "Weihnachtsstollen", "zampone"; "zašink".



For listed geographical indications of Chile:

As regards the list of geographical indications of Chile set out in Part B of Annex 32-C, the protection provided in accordance with Article 32.35 of the Agreement is not sought in respect of the following individual terms, which are components of a multicomponent term that is protected as a geographical indication name:

"aceite"; "aceitunas"; "atún"; "cangrejo"; "chicha"; "cordero"; "dulces"; "isla"; "langosta"; "limón"; "maíz"; "oregano"; "prosciutto"; "puerro"; "sal"; "sandía"; "sidra"; "tomate".

LIST OF PRIOR USERS

List of prior users to be included in this Appendix before signature of the Agreement – Chile to send the list.

Parmesano

- AGRÍCOLA Y LÁCTEOS LAS VEGAS S.A.
- AGROCOMERCIAL CODIGUA SPA
- ALVI SUPERMERCADOS MAYORISTAS S.A.
- ALTAS CUMBRES GROUP SPA
- ARTHUR SCHUMAN INC.
- BODEGA GOURMET SPA
- CASO Y CIA SAC
- CENCOSUD S.A.
- COMERCIAL DE CAMPO S.A.
- CONAPROLE
- COOPERATIVA AGRÍCOLA Y LECHERA DE LA UNIÓN LTDA.
- ELABORADORA DE ALIMENTOS GOURMET LIMITADA

- HIPERMERCADOS TOTTUS S.A.
- LACTEOS KUMEY SPA
- PRODUCTOS FERNANDEZ S.A.
- QUILLAYES SURLAT COMERCIAL SPA
- REMOTTI S.A.
- RENDIC HERMANOS S.A.
- SCHREIBER FOODS
- SOPROLE INVERSIONES S.A.
- SUPER 10 S.A.
- VIVAFOODS SPA
- WALMART CHILE S.A.

#### Gruyere/Gruyère

- AGRICOLA Y LACTEOS LAS VEGAS S.A.
- BODEGA GOURMET SPA
- COMERCIAL DE CAMPO S.A.
- QUESERÍA PETITE FRANCE LIMITADA

- QUILLAYES SURLAT COMERCIAL SPA
  - SANTA ROSA CHILE ALIMENTOS LTDA.
-

## **RULES OF PROCEDURE**

### **I. Definitions**

1. For the purposes of this Annex:
  - (a) "administrative staff" means, in respect of a panellist, individuals under the direction and control of a panellist, other than assistants;
  - (b) "adviser" means an individual retained by a Party to advise or assist that Party in connection with the panel proceedings;
  - (c) "assistant" means an individual who, under the terms of appointment and under the direction and control of a panellist, conducts research or provides assistance to that panellist; and
  - (d) "representative of a Party" means an employee or any individual appointed by a government department, agency or any other public entity of a Party who represents the Party for the purposes of a dispute under Chapter 38.

## II. Notifications

2. Any request, notice, written submission or other document of:

- (a) the panel shall be sent to both Parties at the same time;
- (b) a Party, which is addressed to the panel, shall be copied to the other Party at the same time;  
and
- (c) a Party, which is addressed to the other Party, shall be copied to the panel at the same time, as appropriate.

3. Any notification referred to in Rule 2 shall be made by e-mail or, where appropriate, any other means of telecommunication that provides a record of the sending thereof. Unless proven otherwise, such notification shall be deemed to be delivered on the date of its sending.

4. All notifications shall be addressed, for the EU Party, to the Directorate-General for Trade of the European Commission and, for Chile, to the Undersecretariat of International Economic Relations, or their successors, respectively.

5. Minor errors of a clerical nature in a request, notice, written submission or other document related to the panel proceedings may be corrected by delivery of a new document clearly indicating the changes.

6. If the last day for delivery of a document falls on a non-working day of the European Commission or of Chile, the time period for the delivery of the document shall end on the first following working day.

### III. Appointment of panellists

7. If pursuant to Article 38.6 a panellist or a chairperson is selected by lot, the co-chair of the Joint Committee of the complaining Party shall promptly inform the co-chair of the Party complained against of the date, time and venue of the selection by lot. The Party complained against may, if it so chooses, be present during the lot selection. In any event, the selection by lot shall be carried out with the Party or Parties that are present.

8. The co-chair of the Joint Committee of the complaining Party shall notify, in writing, each individual who has been selected to serve as a panellist of their appointment. Each individual shall confirm their availability to the Parties within five days after the date on which they were informed of their appointment.

9. The co-chair of the Joint Committee of the complaining Party shall select by lot the panellist or chairperson, within five days after the expiry of the time period provided for in Article 38.6(2), if any of the sub-lists referred to in Article 38.8(1):

- (a) is not established – from the individuals who have been formally proposed by one or both Parties for the establishment of that particular sub-list; or

- (b) no longer contain at least five individuals – from the individuals who remain on that particular sub-list.

10. The Parties shall endeavour to ensure that, at the latest by the time all the panellists have notified the Parties the acceptance of their appointment in accordance with Article 38.6(5), they agree on the remuneration and the reimbursement of expenses of the panellists and assistants, and have prepared the necessary appointment contracts, with a view to having them signed promptly. The remuneration and expenses of the panellists shall be based on WTO standards. The remuneration and expenses of an assistant or assistants of a panellist shall not exceed 50 % of the remuneration of the panellist that they assist.

#### IV. Organisational meeting

11. Unless the Parties agree otherwise, they shall meet the panel within seven days of the establishment of the panel in order to determine such matters that the Parties or the panel deem appropriate, including the timetable of the panel proceedings. Panellists and representatives of the Parties may take part in this meeting through any means, including telephone or video conference.



## V. Written submissions

12. The complaining Party shall deliver its written submission no later than 20 days after the date of establishment of the panel. The Party complained against shall deliver its written submission no later than 20 days after the date of delivery of the written submission of the complaining Party.

## VI. Operation of the panel

13. The chairperson of the panel shall preside over all its meetings. Further to Rules 17 and 18, the panel may delegate to the chairperson the authority to make administrative or procedural decisions.

14. Unless otherwise provided in Chapter 38 or in this Annex, the panel may conduct its activities by any means, including telephone, video conference or other electronic means of communication.

15. Only panellists may take part in the deliberations of the panel, but the panel may permit the assistants of the panellists to be present at its deliberations.

16. The drafting of any decision and report shall remain the exclusive responsibility of the panel and shall not be delegated.

17. If a procedural question arises that is not covered by Chapter 38, this Annex or Annex 38-B, the panel, after consulting the Parties, may adopt an appropriate procedure that is compatible with those provisions.

18. If the panel considers that there is a need to modify any of the time periods for the proceedings other than the time periods set out in Chapter 38 or to make any other procedural or administrative adjustment, it shall inform the Parties in writing of the modification of the time period or any other procedural or administrative adjustment needed and the reasons therefor. The panel may adopt such modification or adjustment after consultation with the Parties.

## VII. Replacement

19. If a Party considers that a panellist does not comply with the requirements of Annex 38-B and for this reason should be replaced, that Party shall notify the other Party within 15 days after the date on which it obtained sufficient evidence of the panellist's alleged failure to comply with the requirements of Annex 38-B.

20. The Parties shall consult with each other within 15 days after the notification referred to in Rule 19. They shall inform the panellist of their alleged failure and they may request the panellist to take steps to remedy the failure. The Parties may also agree to remove the panellist and select a new panellist in accordance with Article 38.6.

21. If, pursuant to Rule 20, the Parties fail to agree on the need to replace the panellist, other than the chairperson of the panel, either Party may refer this matter to the chairperson of the panel, whose decision shall be final. If the chairperson of the panel finds that the panellist does not comply with the requirements of Annex 38-B, the panellist shall be removed and replaced by a new panellist selected in accordance with Article 38.6.

22. If, pursuant to Rule 20, the Parties fail to agree on the need to replace the chairperson of the panel, either Party may request to refer this matter to one of the remaining individuals on the sub-list of chairpersons established pursuant to subparagraph (c) of Article 38.8(1). The co-chair of the Joint Committee of the requesting Party, or that co-chair's delegate, shall draw the name of that individual by lot. The decision by the selected individual on the need to replace the chairperson shall be final. If this selected individual finds that the chairperson does not comply with the requirements of Annex 38-B, a new chairperson shall be selected in accordance with Article 38.6.

#### VIII. Hearings

23. Based upon the timetable determined pursuant to Rule 11, after consulting with the Parties and the other panellists, the chairperson of the panel shall notify to the Parties the date, time and venue of the hearing. This information shall be made publicly available by the Party in the territory of which the hearing takes place, unless the hearing is closed to the public.

24. Unless the Parties agree otherwise, the hearing shall be held in Brussels if the complaining Party is Chile and in Santiago if the complaining Party is the EU Party. The Party complained against shall bear the expenses derived from the logistical administration of the hearing. In duly justified circumstances and at the request of a Party, the panel may decide to hold a virtual or hybrid hearing and make appropriate arrangements, after consulting the Parties, taking into account the rights of due process and the need to ensure transparency.

25. The panel may convene additional hearings if the Parties so agree.

26. All panellists shall be present during the entirety of the hearing.

27. Unless the Parties agree otherwise, the following persons may attend the hearing, irrespective of whether the hearing is open to the public or not:

- (a) representatives of a Party;
- (b) advisers;
- (c) assistants and administrative staff;

(d) interpreters, translators and stenographers of the panel; and

(e) experts, as decided by the panel pursuant to Article 38.22(2).

28. No later than five days before the date of a hearing, each Party shall deliver to the panel and to the other Party a list of the names of persons who will make oral arguments or presentations at the hearing on behalf of that Party and of other representatives and advisers who will be attending the hearing.

29. The panel shall conduct the hearing in the following manner, ensuring that the complaining Party and the Party complained against are afforded equal time in both argument and rebuttal argument:

(a) Argument:

(i) argument of the complaining Party;

(ii) argument of the Party complained against.

(b) Rebuttal argument:

(i) reply of the complaining Party;

(ii) counter-reply of the Party complained against.

30. The panel may direct questions to either Party at any time during the hearing.

31. The panel shall arrange for a recording of the hearing to be prepared and delivered to the Parties as soon as possible after the hearing.

32. Each Party may deliver a supplementary written submission concerning any matter that arose during the hearing within 10 days after the date of the hearing.

#### IX. Questions in writing

33. The panel may at any time during the proceedings submit questions in writing to one or both Parties. Any questions submitted to one Party shall be copied to the other Party.

34. Each Party shall provide the other Party with a copy of its responses to the questions submitted by the panel. The other Party shall have an opportunity to provide comments in writing on the Party's responses within five days after the delivery of such copy.

## X. Confidentiality

35. Each Party and the panel shall treat as confidential any information submitted by the other Party to the panel which that other Party has designated as confidential. When a Party submits to the panel a written submission which contains confidential information, it shall also provide, within 15 days, a submission without the confidential information which shall be disclosed to the public.

36. Nothing in this Annex shall preclude a Party from disclosing statements of its own positions to the public to the extent that, when making reference to information submitted by the other Party, it does not disclose any information designated by the other Party as confidential.

37. The panel hearings shall be held in closed session when the submission or arguments of a Party contains confidential information. The Parties shall maintain the confidentiality of the panel hearings when the hearings are held in closed session.

## XI. *Ex parte* contacts

38. The panel shall not meet or communicate with a Party in the absence of the other Party.

39. A panellist shall not discuss any aspect of the subject matter of the proceedings with one Party or both Parties in the absence of the other panellists.

## XII. *Amicus curiae* submissions

40. Unless the Parties agree otherwise within five days after the date of the establishment of the panel, the panel may receive unsolicited written submissions from natural persons of a Party or juridical persons established in the territory of a Party that are independent from the governments of the Parties, provided that they:

- (a) are received by the panel within 10 days after the date of the establishment of the panel;
- (b) are concise and in no case longer than 15 pages, including any annexes, typed at double space;
- (c) are directly relevant to a factual or a legal issue under consideration by the panel;
- (d) contain a description of the person making the submission, including for a natural person their nationality and for a juridical person its place of establishment, the nature of its activities, its legal status, general objectives and its source of financing;
- (e) specify the nature of the interest that the person has in the panel proceedings; and
- (f) are drafted in the languages chosen by the Parties in accordance with Rules 44 and 45.



41. The submissions shall be delivered to the Parties by the panel for their comments. The Parties may submit comments, within 10 days after the delivery, to the panel.

42. The panel shall list in its report all the submissions it has received pursuant to Rule 40. The panel shall not be obliged to address in its report the arguments made in such submissions, however, if it does, it shall also take into account any comments made by the Parties pursuant to Rule 41.

### XIII. Urgent cases

43. If the case concerns a matter of urgency as referred to in Article 38.12, the panel, after consulting the Parties, shall adjust, as appropriate, the time periods referred to in this Annex. The panel shall notify the Parties of those adjustments.

### XIV. Working language and translations

44. During the consultations referred to in Article 38.4, and no later than the date of the organisational meeting referred to in Rule 11 of this Annex, the Parties shall endeavour to agree on a common working language for the proceedings before the panel.

45. If the Parties are unable to agree on a common working language, each Party shall make its written submissions in its chosen language. Each Party shall provide at the same time a translation in the language chosen by the other Party, unless its submissions are written in one of the working languages of the WTO. The Party complained against shall arrange for the interpretation of oral submissions into the languages chosen by the Parties.

46. Panel reports and decisions shall be issued in the languages chosen by the Parties. If the Parties have not agreed on a common working language, the interim and final report of the panel shall be issued in one of the working languages of the WTO.

47. A Party may provide comments on the accuracy of the translation of any translated version of a document drawn up in accordance with this Annex.

48. Each Party shall bear the costs of the translation of its written submissions. Any costs incurred for translation of reports and decisions of the panel shall be borne equally by the Parties.

#### XV. Special time periods

49. The time periods laid down in this Annex shall be adjusted in line with the special time periods provided for the adoption of a report or decision by the panel in the proceedings under Articles 38.15 to 38.18.

---

**CODE OF CONDUCT FOR PANELLISTS AND MEDIATORS**

**I. Definitions**

1. For the purposes of this Annex:
  - (a) "administrative staff" means, in respect of a panellist, individuals under the direction and control of a panellist, other than assistants;
  - (b) "assistant" means an individual who, under the terms of appointment and under the direction and control of a panellist, conducts research or provides assistance to that panellist; and
  - (c) "candidate" means an individual whose name is on the list of panellists referred to in Article 38.8 and who is under consideration for selection as a panellist pursuant to Article 38.6.

## II. Governing principles

2. In order to preserve the integrity and impartiality of the dispute settlement mechanism, each candidate and panellist shall:

- (a) get acquainted with this Code of conduct;
- (b) be independent and impartial;
- (c) avoid direct or indirect conflicts of interests;
- (d) avoid impropriety and the appearance of impropriety or bias;
- (f) observe high standards of conduct; and
- (e) not be influenced by self-interest, outside pressure, political considerations, public clamour or loyalty to a Party or fear of criticism.

3. A panellist shall not, directly or indirectly, incur any obligation or accept any benefit that would in any way interfere, or appear to interfere, with the proper performance of their duties.

4. A panellist shall not use their position on the panel to advance any personal or private interests. A panellist shall avoid actions that may create the impression that others are in a special position to influence them.
5. A panellist shall not allow past or existing financial, business, professional, personal or social relationships or responsibilities to influence their conduct or judgement.
6. A panellist shall avoid entering into any relationship or acquiring any financial interest that is likely to affect their impartiality, or that might reasonably create an appearance of impropriety or bias.

### III. Disclosure obligations

7. A candidate requested to serve as a panellist pursuant to Article 38.6 shall, prior to the acceptance of their appointment, disclose any interest, relationship or matter that is likely to affect their independence or impartiality, or that might reasonably create an appearance of impropriety or bias in the proceedings. To this end, a candidate shall make all reasonable efforts to become aware of any such interests, relationships or matters, including financial, professional, employment or family interests.

8. The disclosure obligation set out in paragraph 7 is a continuing duty which requires a panellist to disclose any such interests, relationships or matters that may arise during any stage of the proceedings.

9. A candidate or a panellist shall communicate to the Joint Committee for consideration by the Parties any matters concerning actual or potential violations of this Annex at the earliest time they become aware of them.

#### IV. Duties of panellists

10. Upon acceptance of their appointment, a panellist shall be available to perform and shall perform their duties thoroughly and expeditiously throughout the proceedings and with fairness and diligence.

11. A panellist shall consider only the issues raised in the proceedings and necessary for a decision and shall not delegate this duty to any other person.

12. A panellist shall take all appropriate steps to ensure that their assistants and administrative staff are aware of, and comply with, the obligations of panellists set out in Parts II, III, IV and VI of this Annex.

## V. Obligations of former panellists

13. Each former panellist shall avoid actions that may create the appearance that they were biased in carrying out the duties or derived advantage from the decision of the panel.
14. Each former panellist shall comply with the obligations set out in Part VI of this Annex.

## VI. Confidentiality

15. A panellist shall not disclose, at any time, any non-public information concerning the proceedings or acquired during the proceedings for which they have been appointed. A panellist shall not, in any case, disclose or use such information to gain personal advantage or advantage for others or to adversely affect the interest of others.
16. A panellist shall not disclose a decision of the panel or parts thereof prior to its publication in accordance with Chapter 38.
17. A panellist shall not, at any time, disclose the deliberations of a panel, or any panellist's view, nor make any statements on the proceedings for which they have been appointed, or on the issues in dispute in the proceedings.

## VII. Expenses

18. Each panellist shall keep a record and render a final account of the time devoted to the proceedings and of their expenses, as well as the time and expenses of their assistants and administrative staff.

## VIII. Mediators

19. This Annex applies to mediators, *mutatis mutandis*.



# PROTOCOL ON THE PREVENTION OF AND FIGHT AGAINST CORRUPTION

## SECTION I

### GENERAL PROVISIONS

#### ARTICLE 1

##### Objectives

1. The Parties affirm their commitment to prevent and fight corruption in international trade and investment and recall that corruption undermines good governance and economic development and distorts international competitive conditions.
2. The Parties recognise that corruption can affect trade as it may compromise market access opportunities and erode commitments aimed at creating a level playing field. Corruption also affects investors and enterprises seeking to participate in trade and investment.
3. The Parties recognise that corruption is a transnational issue and linked to other forms of transnational and economic crime, including money laundering, and should be addressed with a multi-disciplinary approach and close cooperation at international level.

4. The Parties recognise the need to build integrity and enhance transparency within both the public and private sectors and recognise that each sector has complementary responsibilities in respect of fighting corruption.
5. The Parties recognise the importance of the work carried out by international and regional organisations, including the UN, WTO, OECD, the Financial Action Task Force (FATF), the Council of Europe, and the Organisation of American States (OAS), to prevent and fight against corruption in matters affecting international trade and investment and, therefore, commit to work jointly in order to encourage and support appropriate initiatives.
6. The Parties reiterate their shared commitment under Sustainable Development Goal 16 to substantially reduce corruption and bribery in all their forms.
7. The Parties recognise the important work undertaken by the G20 Anti-Corruption Working Group.
8. The objective of this Protocol is to set a bilateral framework of commitments to combat and prevent corruption affecting trade and investment in the relationship between the Parties.
9. The Parties recognise that the description of offences adopted or maintained in accordance with this Protocol, and of the applicable legal defences or legal principles controlling the lawfulness of conduct, is reserved to the law of each Party, and that those offences shall be prosecuted and punished in accordance with the law of each Party.

## ARTICLE 2

### Scope

This Protocol applies to corruption affecting matters covered by Part III of the Advanced Framework Agreement.

## ARTICLE 3

### Relation to other agreements

Nothing in this Protocol shall affect the rights or obligations of the Parties under any other treaties, such as the United Nations Convention against Corruption (UNCAC); the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions, adopted at Paris on 21 November 1997; the Inter-American Convention Against Corruption, adopted at Caracas on 29 March 1996; and relevant legal instruments adopted by the Council of Europe.

## SECTION II

### MEASURES TO COMBAT CORRUPTION

#### ARTICLE 4

##### Active and passive bribery of public officials

1. The Parties recognise the importance of fighting active and passive bribery of public officials affecting trade and investment. To this end, the Parties reaffirm, in particular, their commitments under Articles 15 and 16 of the UNCAC to adopt or maintain such legislative and other measures as may be necessary to establish the active and passive bribery of public officials and the active bribery of foreign public officials and officials of public international organisations as criminal offences, when committed intentionally. The Parties also reaffirm their commitment to consider adopting such legislative and other measures as may be necessary to establish passive bribery of foreign public officials and officials of public international organisations as criminal offences, when committed intentionally.

## ARTICLE 5

### Active and passive bribery in the private sector

1. The Parties recognise the importance of fighting active and passive bribery affecting trade and investment in the private sector. To that end, the Parties reaffirm their commitments under Article 21 of the UNCAC to consider adopting such legislative and other measures as may be necessary to establish as criminal offences active and passive bribery in the private sector, when committed intentionally in the course of economic, financial or commercial activities.
2. The Parties recognise the harmful effects of facilitation payments to public officials, as they undermine efforts to combat corruption and incentivise bribery. To that end, the Parties reaffirm their commitments under paragraph 4 of Article 12 of the UNCAC to disallow the tax deductibility of expenses that constitute bribes and, if appropriate, other expenses incurred in the furtherance of corrupt conduct.

## ARTICLE 6

### Corruption and money laundering

The Parties, recognising the interlinkage between corruption and money laundering, reaffirm their commitments under Article 23 of the UNCAC.

## ARTICLE 7

### Liability of juridical persons

The Parties recognise that establishing the liability of juridical persons and ensuring availability of effective, proportionate and dissuasive criminal or non-criminal sanctions are necessary to advance the global fight against corruption in international trade and investment. To that end, the Parties reaffirm their commitments under Article 26 of the UNCAC.

## SECTION III

### MEASURES TO PREVENT CORRUPTION IN THE PRIVATE SECTOR

## ARTICLE 8

### Responsible business conduct

1. The Parties recognise the importance of preventive measures and responsible business conduct in averting corruption, including financial and non-financial reporting obligations and corporate social responsibility practices.

2. The Parties recognise the necessity of taking into account the needs and constraints of small and medium-sized enterprises when considering measures under paragraph 1.
3. The Parties recall their support to the OECD Guidelines for Multinational Enterprises in relation to anti-corruption.

## ARTICLE

### Financial reporting

1. In line with their commitments under the UNCAC, the Parties recognise the importance of enhancing accounting and auditing standards in the private sector as a way of preventing corruption.
2. Each Party shall consider in particular the following measures to achieve that objective:
  - (a) encouraging private enterprises, taking into account their structure and size, and in particular the specific needs of small and medium-sized enterprises, to implement measures to assist in the prevention and detection of acts of corruption; such measures may include compliance with a corporate governance code, internal audit function or sufficient internal controls;
  - (b) requiring that the accounts and financial statements of such private enterprises are subject to appropriate auditing and certification procedures.

3. Each Party shall take such measures as may be necessary, in accordance with its laws and regulations, on the disclosure of financial statements and maintenance of accounting and auditing standards.

4. Each Party should consider adopting or maintaining measures encouraging external auditors to report to the competent authorities any acts they suspect may constitute an offense specified in Articles 4, 5 and 6. If such reporting is required in accordance with its law, the Party shall ensure that the external auditors making such reports reasonably and in good faith, are protected from legal action regarding breaches of any contractual or legal restriction on disclosure of information.



## ARTICLE 10

### Transparency in the private sector

1. The Parties recognise that transparency can contribute to deterring corruption affecting trade and investment and to this end, recall their commitments under paragraph 2 of Article 12 of the UNCAC, in particular in respect of the following measures that could achieve the objective of ensuring greater transparency in the private sector involved in commercial activities relating to trade and investment under Part III of this Agreement:
  - (a) promoting the development of standards and procedures designed to safeguard the integrity of relevant private entities, including codes of conduct for the correct, honourable and proper performance of business activities and activities of all relevant professions and the prevention of conflicts of interest, and for the promotion of the use of good commercial practices among businesses and in the contractual relations of businesses with public authorities;
  - (b) preventing the misuse of procedures that regulate private entities, including procedures regarding subsidies and licences granted by public authorities for commercial activities;
  - (c) promoting measures to prevent conflicts of interest by imposing restrictions, as appropriate and for a reasonable period of time, on the professional activities of former public officials or on the employment of public officials by the private sector after their resignation or retirement, where such activities or employment relate directly to the functions performed or supervised by those public officials during their tenure of office.

2. Each Party shall encourage listed enterprises, banks and insurance companies to report on the measures they have taken to prevent and fight corruption. Each Party shall take such measures as may be necessary on the disclosure of such reports.

## ARTICLE 11

### Measures to prevent money-laundering

1. Recognising the importance of preventing money laundering and its potential impact on trade and investment, the Parties confirm their commitment to adopt or maintain a comprehensive domestic regulatory and supervisory regime for financial institutions and designated non-financial business and professions ("DNFBPs") in accordance with existing commitments under the UNCAC and the Recommendations of the FATF. The Parties shall promote the implementation of the FATF Recommendations 24 on the Transparency and Beneficial Ownership of Legal Persons and 25 on the Transparency and Beneficial Ownership of Legal Arrangements.

2. In accordance with the above-mentioned commitments, Recommendations and principles, the Parties shall maintain or adopt measures that:

- (a) ensure that its laws and regulations includes a definition of "beneficial owner" that captures natural persons who ultimately own or control a customer and natural persons on whose behalf a transaction is being conducted; it shall also include those persons who exercise ultimate effective control over a juridical person or legal arrangement;

- (b) ensure that corporate or other legal entities incorporated within its territory are required to obtain and hold adequate, accurate and current information on their beneficial ownership, including the details of the beneficial interests held;
- (c) ensure that trustees of express trusts maintain adequate, accurate and current beneficial ownership information, including of settlors, the protector, if any, trustees and beneficiaries or class of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust; these measures should also apply to other legal arrangements with a structure or function similar to express trusts;
- (d) require financial institutions and DNFBPs to identify the customer and verify that customer's identity, as well as to identify the beneficial owner and take reasonable measures to verify the identity of the beneficial owner, such that the financial institution or DNFBP is satisfied that it knows who the beneficial owner is; DNFBPs are understood to be those defined by the FAFT Recommendations;
- (e) put in place mechanisms to ensure that the relevant authorities as defined by its laws and regulations have access to beneficial owner information in a timely manner;
- (f) ensure that its competent authorities participate in information exchanges on beneficial ownership with international counterparts in a timely and effective manner; and

- (g) require financial institutions and DNFBPs to perform enhanced due diligence, in particular in relation to politically exposed persons, who are understood to be individuals who hold or have held prominent public functions within the territory of either Party or internationally as well as their family members and close associates.
- (h) ensure an effective supervision of the compliance with the above-mentioned obligations, including the establishment and enforcement of effective, proportionate and dissuasive sanctions for non-compliance.

## SECTION IV

### MEASURES TO PREVENT CORRUPTION IN THE PUBLIC SECTOR

#### ARTICLE 12

##### Conduct of public officials

1. The Parties recognise the importance of the Conduct Principles for Public Officials of the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC), adopted on 3 July 2007, for Chile and the Council of Europe Recommendation No. R (2000) 10 on codes of conduct for public officials, adopted of 11 May 2000, for the EU Party.

2. The Parties reaffirm their commitments under Article 8 of the UNCAC, including the application of codes or standards of conduct for public officials, facilitating the reporting by public officials of acts of corruption to appropriate authorities, requiring public officials to make declarations to appropriate authorities regarding potential conflicts of interests and taking measures providing for disciplinary or other measures against public officials who violate such codes or standards.

## ARTICLE 13

### Transparency in the public administration

1. The Parties stress the importance of transparency in public administration to prevent corruption affecting trade and investment and agree to promote transparency in line with specific and horizontal provisions foreseen in Part III of this Agreement, including in particular provisions on trade facilitation, public procurement, domestic regulation and general transparency.
2. The Parties reaffirm their commitments under paragraph 2 of Article 13 of the UNCAC to take appropriate measures to ensure that its anti-corruption bodies are known to the public and to provide access to those bodies for reporting any relevant incidents.

## ARTICLE 14

### Participation of civil society

1. The Parties recognise the importance of the participation of civil society in the prevention of and the fight against corruption in the field of international trade and investment, as well as the need to raise public awareness regarding the existence, causes and gravity of and the threat posed by corruption. To this end they reaffirm their commitments under paragraph 1 of Article 13 of the UNCAC, in particular the commitment to take appropriate measures to promote the active participation of individuals and groups outside the public sector, such as civil society, non-governmental organisations, and community-based organisations.
2. The Parties shall, in particular, consider:
  - (a) undertaking public information activities and public education programmes that contribute to non-tolerance of corruption; and
  - (b) adopting or maintaining measures that respect, promote and protect the freedom to seek, receive, publish and disseminate information concerning corruption.

## ARTICLE 15

### Protection of reporting persons

The Parties reaffirm their commitment under Article 33 of the UNCAC concerning protection against any unjustified treatment of reporting persons.

## SECTION V

### Dispute resolution mechanism

## ARTICLE 16

### Dispute resolution

1. The Parties shall make all possible efforts through dialogue, consultation, exchange of information and cooperation to address any disagreement between the Parties regarding the interpretation or application of this Protocol.
2. In case of a disagreement between the Parties regarding the interpretation or application of this Protocol, the Parties shall have recourse exclusively to the dispute resolution procedures established under Articles 17 and 18.

## ARTICLE 17

### Consultations

1. A Party (the "requesting Party") may, at any time, request consultations with the other Party (the "responding Party") regarding any matter concerning the interpretation or application of this Protocol by delivering a written request to the contact point of the responding Party established in accordance with Article 19(3). The request shall set out the reasons for requesting consultations, including a sufficiently specific description of the matter at issue and its relation to the provisions of this Protocol.
2. The responding Party shall, unless agreed otherwise with the requesting Party, reply in writing no later than ten days after the date of delivery of the request referred to in paragraph 1.
3. The Parties shall, unless they agree otherwise, begin consultations no later than 30 days after the date of delivery of the request.
4. The consultations may be held in person or by any technological means available to the Parties. If consultations are held in person, they shall be held in the territory of the responding Party, unless the Parties agree otherwise.



5. In the consultations:

- (a) the Parties shall provide sufficient information to enable a full examination of the matter; and
- (b) the Parties shall treat any information exchanged in the course of the consultations confidentially.

6. The Parties shall enter into consultations with the aim of reaching a mutually satisfactory resolution of the matter, taking into account opportunities for cooperation related to the matter.

7. If the Parties are unable to resolve the matter in accordance with paragraphs 3 to 6 within 60 days after the delivery of the request for consultations pursuant to paragraph 1, each Party may, by delivering a written request to the contact point of the other Party established in accordance with Article 19(3), request that the Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment, referred to in Article 19, be convened to consider the matter. The Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment shall convene promptly and endeavour to agree on a resolution of the matter.

8. Each Party or the Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment seized pursuant to paragraph 7 may, if appropriate, seek the views of the Domestic Consultative Groups referred to in Article 40.6 of this Agreement or other expert advice.

9. If the Parties resolve the matter, they shall document any outcome including, if appropriate, specific steps and timelines agreed upon. The Parties shall make that outcome available to the public, unless they agree otherwise.

## ARTICLE 18

### Panel of experts

1. If, within 60 days after the delivery of a written request for consideration of the matter by the Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment pursuant to Article 16(7) or, if no such request is made, within 120 days after the delivery of a written request for consultations pursuant to Article 16(1), no mutually satisfactory resolution has been reached, a Party may, by delivering a written request to the contact point of the other Party established in accordance with Article 19(3), request the establishment of a panel of experts to examine the matter. The request shall identify the reasons for requesting the establishment of a panel of experts, including a description of the matter at issue, and explain how that matter constitutes a breach of the provisions of this Protocol that it considers applicable.

2. Except as otherwise provided for in this Article, Articles 38.6, 38.10, Articles 38.13(6), 38.14(1), Articles 38.15, 38.19, Article 38.20(2), Articles 38.21, 38.22, 38.24, 38.32, 38.33, 38.34, 38.35, as well as Annexes 38-A and 38-B apply to this Protocol, *mutatis mutandis*.

3. The Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment shall at its first meeting recommend to the Joint Committee the establishment of a list of at least 15 individuals who are willing and able to serve on the panel of experts. The list shall be composed of three sub-lists:

- (a) one sub-list of individuals established on the basis of proposals by the EU Party;
- (b) one sub-list of individuals established on the basis of proposals by Chile; and
- (c) one sub-list of individuals that are not nationals of either Party and who are willing to serve as chairperson of the panel of experts.

Each Party shall propose at least five individuals for its sub-list. The Parties shall also select at least five individuals for the sub-list of chairpersons. The Joint Committee shall ensure that each sub-list is kept up to date and that it contains at least five individuals.

4. The individuals referred to in paragraph 3 shall have specialised knowledge of or expertise in matters covered by this Protocol or the resolution of disputes arising under international agreements. They shall be independent, serve in their individual capacities and not take instructions from any organisation or government issues related to the disagreement, or be affiliated with the government of either Party, and shall comply with Annex 38-B.

5. If the panel of experts is composed according to the procedures set out in paragraphs 3 and 4 of Article 38.6 of this Agreement, the experts shall be selected from the relevant individuals on the sub-lists referred to in paragraph 3 of this Article.

6. Unless the Parties agree otherwise, within five days of the date of establishment of the panel of experts, as defined in Article 38.6(5) of this Agreement, the terms of reference shall be:

"to examine, in the light of the relevant provisions of the Protocol on the Prevention of and Fight Against Corruption of the Advanced Framework Agreement, the matter referred to in the request for the establishment of the panel of experts pursuant to Article 17 of that Protocol, and to issue a report, in accordance with that Article, with its findings and recommendations for the resolution of the matter".

7. With regard to matters relating to existing international agreements, recommendations or principles referred to in this Protocol, the panel of experts should, where relevant, seek information from the relevant organisations or bodies. Any such information shall be provided to the Parties for their comments.

8. The panel of experts shall interpret the provisions of this Protocol in accordance with the customary rules of interpretation of public international law, including those codified in the 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties.

9. The panel of experts shall issue to the Parties an interim report and a final report setting out the findings of facts, the applicability of the relevant provisions and the rationale behind those findings, and conclusions and the recommendations it makes.

10. The panel of experts shall deliver the interim report to the Parties within 100 days of the date of establishment of the panel of experts. If the panel of experts considers that that deadline cannot be met, the chairperson of the panel of experts shall notify the Parties in writing, stating the reasons for the delay and the date on which the panel of experts plans to deliver its interim report. The time limits set out in this paragraph may be extended by mutual agreement of the Parties.

11. Each Party may deliver to the panel of experts a reasoned request to review particular aspects of the interim report within 25 days of its delivery. A Party may comment on the other Party's request within 15 days of the delivery of that request.

12. After considering those comments, the panel of experts shall prepare the final report. If no request referred to in paragraph 11 of this Article is delivered within the time period referred to in that paragraph, the interim report shall become the final report of the panel of experts.

13. The panel of experts shall deliver its final report to the Parties within 175 days of the date of establishment of the panel of experts. If the panel of experts considers that that deadline cannot be met, its chairperson shall notify the Parties in writing, stating the reasons for the delay and the date on which the panel of experts plans to deliver its final report. The time limits set out in this paragraph may be extended by mutual agreement of the Parties.

14. The final report shall include a discussion of any written request by the Parties on the interim report and clearly address the comments of the Parties.

15. The Parties shall make the final report available to the public within 15 days of its delivery by the panel of experts.

16. If the panel of experts finds in the final report that the responding Party has not conformed with its obligations under this Protocol, the Parties shall discuss appropriate measures to be implemented taking into account the report and recommendations of the panel of experts. The responding Party shall inform its Domestic Consultative Group referred to in Article 40.6 of this Agreement and the other Party of its decisions on any measures to be implemented no later than three months after the final report has been made available to the public pursuant to paragraph 15 of this Article.

17. The Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment shall monitor the follow-up to the report of the panel of experts and its recommendations. The Domestic Consultative Groups referred to in Article 40.6 of this Agreement may submit observations to the Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment in this regard.

## ARTICLE 19

### Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment

1. The Sub-Committee on Anti-Corruption on Trade and Investment established pursuant to Article 8.8(1) of this Agreement (the "Sub-Committee") shall be composed of representatives of each Party taking into consideration the specific issues to be addressed at any given session. The representatives of Chile shall be officials from the Undersecretariat of International Economic Relations of the Ministry of Foreign Affairs or its successor.
2. The Sub-Committee shall:
  - (a) facilitate and monitor the effective implementation of this Protocol and discuss any difficulties which may arise in its implementation;
  - (b) promote cooperation between the Parties on issues covered by this Protocol, and the exchange of information on developments in non-governmental, regional and multilateral fora on issues covered by this Protocol;
  - (c) make recommendations to the Joint Committee;
  - (d) consider any other matter related to this Protocol as the Parties may agree.

3. Each Party shall designate a contact point within its administration to facilitate communication and coordination between the Parties on any matter relating to the implementation of this Protocol and notify the other Party of the contact details of that contact point. The Parties shall promptly notify each other of any changes to those contact details.



PROTOCOL TO THE ADVANCED FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN THE  
EUROPEAN UNION AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE  
REPUBLIC OF CHILE, OF THE OTHER PART, ON MUTUAL ADMINISTRATIVE  
ASSISTANCE IN CUSTOMS MATTERS

ARTICLE 1

Definitions

For the purposes of this Protocol:

- (a) "applicant authority" means a competent administrative authority which has been designated by a Party for this purpose and which makes a request for assistance on the basis of this Protocol;
- (b) "customs legislation" means any laws or regulations applicable in the territory of a Party, governing the import, export and transit of goods and their placing under any other customs regime or procedure, including measures of prohibition, restriction and control;
- (c) "information" means any data, document, image, report, communication or authenticated copy, in any format, including electronic, whether or not processed or analysed;
- (d) "operation in breach of customs legislation" means any violation or attempted violation of customs legislation; and

- (e) "requested authority" means a competent administrative authority which has been designated by a Party for this purpose and which receives a request for assistance on the basis of this Protocol.

## ARTICLE 2

### Scope

1. The Parties shall assist each other, in the areas within their competence, in the manner and under the conditions laid down in this Protocol, to ensure the correct application of customs legislation, in particular by preventing, investigating and combating operations in breach of that legislation.
2. Assistance in customs matters, as provided for in this Protocol, applies to any administrative authority of a Party which is competent for the application of this Protocol. That assistance shall neither prejudice the provisions governing mutual assistance in criminal matters nor cover information obtained under powers exercised at the request of a judicial authority, except where communication of such information is authorised by that authority.
3. Assistance to recover duties, taxes or fines is not covered by this Protocol.

## ARTICLE 3

### Assistance on request

1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall provide it with all relevant information which may enable it to ensure that customs legislation is correctly applied, including information related to noted or planned activities which are or could be operations in breach of customs legislation.
2. At the request of the applicant authority, the requested authority shall provide information on whether:
  - (a) goods exported from the territory of a Party have been properly imported into the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods;
  - (b) goods imported into the territory of a Party have been properly exported from the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.
3. At the request of the applicant authority, the requested authority shall, within the framework of its laws and regulations, take the necessary steps to ensure special surveillance of:
  - (a) natural or juridical persons in respect of whom there are reasonable grounds for believing that they are or have been involved in operations in breach of customs legislation;

- (b) goods that are or may be transported in such a way that there are reasonable grounds for believing that they are intended to be used in operations in breach of customs legislation;
- (c) places where stocks of goods have been or may be assembled in such a way that there are reasonable grounds for believing that those goods are intended to be used in operations in breach of customs legislation; and
- (d) means of transport that are or may be used in such a way that there are reasonable grounds for believing that they are intended to be used in operations in breach of customs legislation.

#### ARTICLE 4

##### Spontaneous assistance

The Parties shall assist each other, at their own initiative and in accordance with their laws and regulations, if they consider that to be necessary for the correct application of customs legislation, by providing information obtained pertaining to concluded, planned or ongoing activities which constitute or appear to constitute operations in breach of customs legislation and which may be of interest to the other Party. The information shall focus in particular on:

- (a) persons, goods and means of transport; and
- (b) new means or methods employed in carrying out operations in breach of customs legislation.

## ARTICLE 5

### Form and substance of requests for assistance

1. Requests pursuant to this Protocol shall be made in writing either in print or electronic format. They shall be accompanied by the documents necessary to enable compliance with the request. In case of urgency, the requested authority may accept oral requests, which shall be immediately confirmed by the applicant authority in writing.
2. Requests referred to in paragraph 1 shall include the following information:
  - (a) the applicant authority and requesting official;
  - (b) the information and type of assistance requested;
  - (c) the object of and the reason for the request;
  - (d) the relevant laws and regulations and other legal elements involved;
  - (e) indications, as exact and comprehensive as possible, on the natural or juridical persons who are the target of the investigations;
  - (f) a summary of the relevant facts and of the enquiries already carried out; and

(g) any additional available details to enable the requested authority to comply with the request.

3. Requests shall be submitted in an official language of the requested authority or in a language acceptable to that authority, English always being an acceptable language. This requirement does not apply to any documents that accompany the request under paragraph 1.

4. If a request does not meet the formal requirements set out in paragraphs 1, 2 and 3, the requested authority may require the correction or the completion of the request; in the meantime, precautionary measures may be ordered.

## ARTICLE 6

### Execution of requests

1. In order to comply with a request for assistance, the requested authority shall proceed, within the limits of its competence and available resources, as though it were acting on its own account or at the request of another authority of that same Party, by supplying information already in its possession, by carrying out appropriate enquiries or by arranging for them to be carried out. If the requested authority addresses the request to another authority because it cannot act alone, this paragraph shall also apply to that other authority.

2. Requests for assistance shall be executed in accordance with the laws and of the requested Party.

3. The requested authority shall send a reply to the request for assistance within two months of its receipt. If the requested authority is not in a position to comply with the request for assistance within this period, it shall inform the applicant authority indicating when it foresees that it might comply with the request.

## ARTICLE 7

### Form in which information is to be communicated

1. The requested authority shall communicate results of enquiries to the applicant authority in writing together with relevant documents, certified true copies or other items. This information may be provided in electronic format.
2. Original documents shall be transmitted according to each Party's legal constraints, only upon request of the applicant authority, in cases where certified true copies would be insufficient. The applicant authority shall return these original documents at the earliest opportunity.
3. When paragraph 2 applies, the requested authority shall deliver to the applicant authority any information related to the authenticity of the documents issued or certified by official agencies within its territory in support of a goods declaration.

## ARTICLE 8

### Presence of officials of a Party in the territory of the other Party

1. Duly authorised officials of a Party may, with the agreement of the other Party and subject to the conditions laid down by the latter, be present in the offices of the requested authority or any other concerned authority referred to in Article 6(1), to obtain information relating to activities that are or could be operations in breach of customs legislation, which the applicant authority needs for the purposes of this Protocol.
2. Duly authorised officials of a Party may, with the agreement of the other Party and subject to the conditions laid down by the latter, be present at enquiries carried out in the territory of that other Party.
3. The presence of duly authorised officials of a Party in the territory of the other Party shall solely be in an advisory capacity, during which time those duly authorised officials:
  - (a) must at all times be able to furnish proof of their official capacity;
  - (b) shall not wear uniform, nor carry weapons; and
  - (c) shall enjoy the same protection as that afforded to officials of the other Party, in accordance with the laws and regulations of that other Party.



## ARTICLE 9

### Delivery and notification

1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall, in accordance with the laws and regulations applicable to that authority, take all necessary measures in order to deliver any documents or to notify any decisions of the applicant authority falling within the scope of this Protocol to an addressee residing or established in the territory of the requested authority.
2. Such requests for delivery of documents or notification of decisions shall be made in writing in an official language of the requested authority or in a language acceptable to that authority.

## ARTICLE 10

### Automatic exchange of information

1. The Parties may, by mutual arrangement in accordance with Article 15:
  - (a) exchange any information covered by this Protocol on an automatic basis; and
  - (b) exchange specific information in advance of the arrival of consignments in the territory of the other Party.

2. The Parties shall establish arrangements on the type of information they wish to exchange-and the format and the frequency of transmission, to implement the exchanges under subparagraphs (a) and (b) of paragraph 1.

## ARTICLE 11

### Exceptions to the obligation to provide assistance

1. Assistance may be refused or may be subject to the satisfaction of certain conditions or requirements if a Party is of the opinion that assistance under this Protocol would:

- (a) be likely to prejudice the sovereignty of Chile or that of a Member State which has been requested to provide assistance under this Protocol;
- (b) be likely to prejudice public policy, security or other essential interests, in particular in the cases referred to in Article 12(5); or
- (c) violate an industrial, commercial or professional secret.

2. The requested authority may postpone the assistance on the grounds that such assistance will interfere with ongoing investigations, prosecutions or proceedings. In such a case, the requested authority shall consult with the applicant authority to determine if assistance can be given subject to such terms or conditions as the requested authority may require.

3. If the applicant authority seeks assistance which it would itself be unable to provide if so requested, it shall draw attention to that fact in its request. Compliance with such a request shall be at the discretion of the requested authority.

4. In the cases referred to in paragraphs 1 and 2, the requested authority shall communicate its decision and the reasons therefor to the applicant authority without delay.

## ARTICLE 12

### Information exchange and confidentiality

1. The information received under this Protocol shall be used solely for the purposes established in this Protocol.

2. The use of information obtained under this Protocol in administrative or judicial proceedings instituted in respect of operations in breach of customs legislation, is considered to be for the purposes of this Protocol. Therefore, the Parties may, in their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with the provisions of this Protocol. The requested authority may subject the supply of information or the granting of access to documents to the condition that it be notified of such use.

3. Where one of the Parties wishes to use such information for other purposes, it shall obtain the prior written consent of the authority which provided the information. Such use shall then be subject to any restrictions laid down by that authority.
4. Any information communicated in any form under this Protocol shall be of a confidential or restricted nature, in accordance with the laws and regulations applicable in each Party. That information shall be covered by the obligation of professional secrecy and shall enjoy the protection granted to similar information under the relevant laws and regulations of the receiving Party. The Parties shall communicate to each other information on their applicable laws and regulations.
5. Personal data may be transferred only in accordance with the data protection rules of the Party providing the data. Each Party shall inform the other Party about its relevant data protection rules and, if needed, make best efforts to agree on additional protection.

## ARTICLE 13

### Experts and witnesses

The requested authority may authorise its officials to appear, within the limitations of the authorisation granted, as experts or witnesses in judicial or administrative proceedings regarding the matters covered by this Protocol, and produce such objects, documents or certified true copies thereof, as may be needed for the proceedings. The request for appearance must indicate specifically before which judicial or administrative authority the official will have to appear, on what matters and by virtue of what title or qualification the official will be questioned.

## ARTICLE 14

### Assistance expenses

1. The Parties shall waive any claims against each other for the reimbursement of expenses incurred in the execution of this Protocol.
2. Expenses and allowances paid to experts, witnesses, interpreters and translators, who are not public service employees, shall be borne as appropriate by the requesting Party.

3. If expenses of an extraordinary nature are required to execute the request, the Parties shall determine the terms and conditions under which the request shall be executed, as well as the manner in which such expense shall be borne.

## ARTICLE 15

### Implementation

1. The implementation of this Protocol shall be entrusted, on the one hand, to the customs authorities of Chile and, on the other hand, to the competent services of the European Commission and the customs authorities of the Member States, as appropriate. They shall decide on all practical measures and arrangements necessary for the implementation of this Protocol, taking into consideration their respective applicable laws and regulations, in particular for the protection of personal data.

2. The Parties shall keep each other informed of the details of the implementation measures which are adopted by each Party in accordance with the provisions of this Protocol, in particular with respect to the duly authorised services and officials designated as competent to send and receive the communications laid out in this Protocol.

3. In the EU Party, the provisions of this Protocol shall not affect the communication of any information obtained under this Protocol between the competent services of the European Commission and the customs authorities of the Member States.

## ARTICLE 16

### Other agreements

The provisions of this Protocol shall take precedence over the provisions of any bilateral agreement on mutual administrative assistance in customs matters which has been or may be concluded between individual Member States and Chile insofar as the provisions of the latter are incompatible with those of this Protocol.

## ARTICLE 17

### Consultations

In respect to the interpretation and implementation of this Protocol, the Parties shall consult each other to resolve the matter in the framework of the Sub-Committee on Customs, Trade Facilitation and Rules of Origin established pursuant to Article 8.8(1) of this Agreement.

JOINT INTERPRETATIVE DECLARATION  
ON THE PROVISIONS ON INVESTMENT PROTECTION CONTAINED IN  
THE ADVANCED FRAMEWORK AGREEMENT  
BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND ITS MEMBER STATES,  
OF THE ONE PART, AND THE REPUBLIC OF CHILE,  
OF THE OTHER PART

The European Union and its Member States and Chile make the following Joint Interpretative Declaration on the investment protection provisions contained in the Advanced Framework Agreement.

In light of their commitments under the Paris Agreement under the United Nations Framework Convention on Climate Change, done at Paris on 12 December 2015 ("Paris Agreement"), the Parties confirm that their investors should expect that the Parties will adopt measures that are designed and applied to combat climate change or address its present or future consequences, by mitigation, adaptation, reparation, compensation or otherwise.

When interpreting the provisions on investment protection provided for in the Advanced Framework Agreement, the Tribunal or Appeal Tribunal established by Article 17.34 and Article 17.35, respectively, should take due consideration of the commitments of the Parties under the Paris Agreement and their respective climate neutrality objectives.



Thus, the Parties confirm their understanding that the provisions on investment protection provided for in the Advanced Framework Agreement shall be interpreted and applied by that Tribunal or Appeal Tribunal by taking due consideration of the commitments of the Parties under the Paris Agreement and their respective climate neutrality objectives and in a way that allows the Parties to pursue their respective climate change mitigation and adaptation policies.

JOINT STATEMENT ON THE PROVISIONS ON TRADE AND  
SUSTAINABLE DEVELOPMENT CONTAINED IN  
THE ADVANCED FRAMEWORK AGREEMENT  
BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART,  
AND THE REPUBLIC OF CHILE, OF THE OTHER PART

The Parties,

RECALLING their shared values and the strong cultural, political, economic and cooperation ties which unite them,

RECALLING their commitment to modernise and replace the EU-Chile Association Agreement, concluded in 2002, to reflect new political and economic realities,

REAFFIRMING their commitment to strengthen cooperation on bilateral, regional and global issues of common concern,

CONVINCED that the Advanced Framework Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Republic of Chile, of the other part ("Advanced Framework Agreement"), and the Interim Agreement on Trade between the European Union, of the one part, and the Republic of Chile, of the other part ("Interim Trade Agreement"), will be beneficial to both Parties in fuelling economic recovery from the COVID-19 crisis, generating growth in a geopolitical context marked by heightened instability, and further strengthening their ties,

DETERMINED to ensure that the Advanced Framework Agreement fosters sustainability, so that economic growth goes together with the protection of decent work, the climate and the environment, in full adherence to the Parties' shared values and priorities, including support for green transition and promoting responsible and sustainable value chains, and

RECOGNISING that an inclusive involvement of civil society in the implementation of the Advanced Framework Agreement is essential for a timely identification of challenges, opportunities and priorities, and to monitor respective agreed actions,

express their joint intent to swiftly conclude the Advanced Framework Agreement and subsequently cooperate on the implementation of its sustainability aspects guided by the following considerations:

1. As regards their joint objective of promoting high levels of labour protection and decent work for all, the Parties underline their commitment to respect, promote and effectively implement the internationally recognised core labour standards, as defined in the fundamental Conventions of the International Labour Organization (ILO). In this context, the Parties welcome the ILO decision to add the principle of a “safe and healthy working environment” amongst the fundamental principles and rights at work, and to elevate the corresponding ILO Conventions accordingly, which they will strive to ratify as required.

2. As regards their joint objective of addressing the urgent threat of climate change, the Parties underline their commitment to effectively implement the United Nations Framework Convention on Climate Change and the Paris Agreement adopted thereunder, including their commitments with regard to their respective nationally determined contribution.

3. As regards their joint objective of protecting and conserving the environment and sustainably managing their natural resources, the Parties underline their commitment to effectively implement the multilateral environmental agreements and protocols to which they are respectively a party, including the Convention on Biological Diversity.

The Parties note that their joint objective of enhancing the inclusive participation of civil society and of regularly exchanging views with their respective Domestic Consultative Groups, including on relevant technical assistance projects, comprises the trade and sustainability aspects of the Advanced Framework Agreement. The Parties underline their commitment to promote and facilitate the interaction between their respective Domestic Consultative Groups through the means they consider appropriate, including periodical meetings. The Parties express their intention to support the Domestic Consultative Groups in line with their domestic legislation and policies.

As regards the implementation of the Trade and Sustainable Development Chapter of the Advanced Framework Agreement, the Parties will seek to focus on the commonly identified sustainability priorities. The Parties will seek views and participation of the civil society on matters related to the implementation of the Chapter, including on the follow-up of commitments taken by the Parties.

The Parties welcome that the European Union and Chile will, upon the entry into force of the Interim Trade Agreement, initiate a formal review process of that Agreement's trade and sustainable development aspects in accordance with Article 26.23 of that Agreement in order to consider the incorporation, as appropriate, of additional provisions that may be deemed relevant by the European Union or Chile at that time, including in the context of their respective domestic policy developments and their recent international treaty practice, as they may consider appropriate. Such additional provisions may relate, in particular, to further enhancing the enforcement mechanism of the Trade and Sustainable Development Chapter, including the possibility to apply a compliance phase, and relevant countermeasures as last resort.

Without prejudice to the outcome of the review, the Parties take note that the European Union and Chile will also consider the possibility of including the Paris Agreement as an essential element of the Interim Trade Agreement.

The Parties recall that the European Union and Chile will aim to conclude the review process under the Interim Trade Agreement within 12 months, and to incorporate any agreed outcome of the review process by amending the Interim Trade Agreement in accordance with Article 33.9 of the Interim Trade Agreement. The Parties will aim to also incorporate any agreed outcome of the review process under the Interim Trade Agreement into the Advanced Framework Agreement, by amending the Advanced Framework Agreement in accordance with its Article 41.6.